

LE S
BRIGANDS

(J Masnadieri)

Opéra en quatre Actes et sept Tableaux

Paroles de M.

Jules Ruelle

d'après le Drame de

F. SCHILLER

MUSIQUE DE

G. VERDI

Partition Piano et Chant. Prix net: 15^f

Partition Piano solo. Prix net: 10^f

PARIS, CHODENS PÈRE & FILS, ÉDITEURS,
Boulevard des Capucines 26, près la rue Caumartin.
tous droits réservés

AVIS AUX DIRECTEURS.

Pour les villes où il est impossible de constituer un orchestre complet, nous avons fait arranger pour petit orchestre, de sept à dix musiciens et piano, les principaux ouvrages de notre répertoire.

Ces arrangements faits d'après les grandes partitions de nos auteurs, assurent au public la reproduction exacte des représentations parisiennes.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois⁽¹⁾ et aux traités passés avec nos auteurs,⁽²⁾ nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

⁽¹⁾ Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791: Arrêt de Cour 11 AVRIL 1853.

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus, et de la confiscation des recettes. (CODE PÉNAL)

⁽²⁾ Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES.

Les directions théâtrales et les Théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la société des auteurs et compositeurs dramatiques, ou avec la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des éditeurs.

(Traduction réservée)

A.C. 5★

LES BRIGANDS

PERSONNAGES.

VOIX

ACTEURS.

MAXIMILIEN Comte de Moor.....	1 ^{re} Basse.....	M ^r JAMET.
CARLO son fils aîné.....	1 ^{re} Ténor.....	M ^r JOURDAN.
FRANÇOIS son second fils.....	1 ^{re} Baryton.....	M ^r ARSANDAUX.
MOSER vieux prêtre.....	2 ^e Basse.....	M ^r PETERS.
DANIEL serviteur.....	2 ^e Ténor.....	M ^r RONNET.
ROLLER étudiant.....	3 ^e Ténor.....	M ^r
AMÉLIE fiancée de Carlo.....	Soprano dramatique.....	M ^{lle} MARIMON.

Brigands, Seigneurs, Bourgeois, Femmes du peuple, Domestiques.

L'action se passe en Allemagne au 16^{me} Siècle.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

THE
LIBRARY
UNIV
N C

ACTE I.

N ^o 1. PRÉLUDE	1.
N ^o 2. SCÈNE CHŒUR ET AIR.....	O doux séjour d'enfance..... Carlo..... 4.
N ^o 3. SCÈNE ET AIR.....	A quoi bon languir sur terre..... François..... 26.
N ^o 4. SCÈNE ET CAVATINE.....	Bonheur passé doux songe..... Amélie..... 41.
N ^o 5. FINAL DU 1 ^{er} ACTE.....	
A. SCÈNE ET DUO.....	La mort passe..... Amélie, le Comte..... 47.
B. QUATUOR.....	Ah! sur ma tête coupable..... Am. Fr: le C: Dan:..... 55.

ACTE II.

N ^o 6. SCÈNE CHŒUR ET AIR.....	Rêve charmant..... Amélie..... 70.
N ^o 7. SCÈNE ET DUO.....	Je t'aime d'amour immense..... Amélie, François..... 87.
N ^o 8. FINAL DU 2 ^e ACTE.....	
A. SCÈNE ET CHŒUR.....	Tous les bourgeois se pressaient..... 102.
B. RÉCITATIVE ET ROMANCE.....	Vaine plainte..... Carlo..... 118.
C. STRETTIE DU FINAL.....	Glaive en main et courons..... 125.

ACTE III.

N ^o 9. SCÈNE ET DUO.....	Ivresse immense..... Amélie, Carlo..... 131.
N ^o 10. CHŒUR.....	Horrah! dans le sang les combats..... 141.
N ^o 11. FINAL DU 3 ^e ACTE.....	
A. SCÈNE ET RÉCITATIF.....	Malheureuse Amélie..... Carlo..... 162.
B. RÉCIT DE MAXIMILIEN.....	De Carlo moi je pleurais..... 174.
C. SERMENT.....	Par le ciel la mort livide..... Carlo et Chœur..... 176.

ACTE IV.

N ^o 12. RÉCIT ET SONGE.....	Fuis à spectre..... François..... 187.
N ^o 13. SCÈNE ET DUO.....	Criminel sois ton heure..... François, Moser..... 198.
N ^o 14. SCÈNE ET DUETTINO.....	Dans mes bras Amélie..... Carlo, le Comte..... 208.
N ^o 15. SCÈNE ET TRIO.....	Dieu! que vois je..... Carlo, le Comte, Amélie..... 215.

2 Fl. 2 Cors LA.
 2 H^b 2 Tromp.
 2 Cl. UT. 3 Tromb.
 2 B^{ns} Oph.
 2 Cors R^e. Timb.

LES BRIGANDS

G. VERDI.

1

Quat.

PRÉLUDE.

And^{te} più tosto mosso. ♩ - 66.

PIANO.

ff Tutti.

pp Quat.

ff Tutti.

pp Quat.

pp Timb.

Tutti. ff pp Timb.

con espress.

ff pp pp pp Vlle solo.

Quat.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The bass clef staff contains a dense, rhythmic accompaniment of chords. Labels include *B^{bs}* and *Fl.* above the treble staff, and *H^b Cl.* below the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. A label *Cor en Ré.* is placed above the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *dolciss.* (dolce) marking. The bass clef staff has a *pp* (pianissimo) marking and a *Bⁿ* label. A *allarg.* (allargando) marking is present below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *ff* (fortissimo) marking and a *Tutti* marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has a *pp* (pianissimo) marking and a *Quat.* (Quarta) marking.

Fl. Quat.

Cors.

Ped.

Tutti.

Ped.

ff

Quat.

lunga.

p

Ped. Harm.

Ped.

tr

ff

ACTE 1^{er}N^o 2.

SCÈNE, CHŒUR, AIR.

All^o moderato. 132.

PIANO.

1^{re} V^{ns}

f Altos.

Cl.

tr B⁷

pp

1^{re} V^{ns}

f Altos.

V^{ns}

tr Cl.

Fl.

V^{ns}

pp

ppp

2^{de} V^{ns}

p Harm.

H^{tb}

Altos.

Cl.

H^{tb}

mf

tr

Piano introduction featuring triplets and trills in both staves. The music is in a key with one flat and a common time signature. The first staff has a treble clef and the second has a bass clef. The tempo is marked *ff*.

CARLO, assis près de la table, al lit.

Vocal line for Carlo with French lyrics: "Quand je lis mon Plu-tar-que Ah! je rou-gis ouï je rougis de nous!". The piano accompaniment includes a recitative section labeled "Récit." and a section labeled "Quat." with a key signature change to two flats. The piano part ends with a section labeled "V^{ns} Altos.".

Chorus vocal line starting with "Siècle de fer de hon-te, de ty-". The piano accompaniment features a tutti section with triplets and a section labeled "p Quat." with a key signature change to two flats.

Chorus vocal line continuing with "_rans, de sots, de fous! Dans nos cœurs l'é-tincel-le est é-". The piano accompaniment consists of a rhythmic accompaniment with chords in the right hand and single notes in the left hand.

Chorus vocal line continuing with "_tein-te Pourtant vers l'â-ge d'or, J'aurais vou-lu te ra-mener en-". The piano accompaniment features a section labeled "con forza." with a key signature change to two flats and a section with a key signature change to one flat.

C
_cor, Mon Al-le - magne, mon Al-le - ma - gne libre et sain - te

Ténors.
(sur le Théâtre) Plus d'en -

Basses.
Plus d'en -

Allegro. ♩ = 100.

T
_tra - ves, Plus des - cla - ves, Bu - vons en bra - ves! Par le

B
_tra - ves, Plus des - cla - ves, Bu - vons en bra - ves! Par le

T
ver - re et par le fer, A - mis fè - tons Lu - ci - fer, Par le ver - re et par le

B
ver - re et par le fer, A - mis fè - tons Lu - ci - fer, Par le ver - re et par le

f

T
fer, A - mis fê - tons Lu - ci - fer, Par le ver - re et par le fer, A - mis

B
fer, A - mis fê - tons Lu - ci - fer, Par le ver - re et par le fer, A - mis

T
fê - tons Lu - ci - fer! *CARLO.* Toujours toujours l'or - gueil, toujours crime et fo -

B
fê - tons Lu - ci - fer!

dolce.

C
- lie! O mon pè - re par - donne, Vers toi je re - viens, Et mon cœur va re -

p Quat.

Adagio. *Andantino. ♩ = 63.*

C
- naî - tre en de chastes li - ens!

Fl.
H.
Ped.
Cl. Si^b.

Ped. *ppp allarg.*

CARLO.

O doux séjour d'en-fan - ce Vers toi mon cœur s'é -

p Quat. pizz. .

c

- lan - ce. Après deux ans d'ab-sen - ce. En-fin en-fin je vais toi

Harm.

c

voir! C'est là que mon a -

p Harm. Quat.

c

- mi - e M'at - tend fi - dè - le et

pp *legg.* *3* *3* *3*

pri - e Ah! j'es-pè-re en fin, j'ou - bli - e Le ciel me rend les -

Quat.

- poir, oui le ciel me rend les - poir. Oui le

ciel me rend les - poir.

Ah! mon A-me-li - e, O noble ami - e, Je vais en - fin te

Quat.

voir Sé - jour den - fan - ce Je vais te

Harm.

voir, Mon A - mé - li - e

Quat.

O noble ami - e Ah! je vais donc te re - voir Le ciel en - fin me rend l'es -

Adagio.

- voir!

Allegro. $\text{♩} = 80.$

Cors F \sharp
Cors Sol \flat

f Quat.

Harm.

R

Un mes-
Un mes-
Un mes-

Roller et ses compagnons entrent vivement. *Tutti.*

R

Mouvement de Carlo. CAR. *allarg.*

- sa - ge qui t'ar - ri - ve. As-tu peur? C'est mon par-don, a - -
- sa - ge qui t'ar - ri - ve. As-tu peur?
- sa - ge qui t'ar - ri - ve. As-tu peur?

Tutti. *p* Quat col canto.

C

Il lit la lettre. ROL. regardant Carlo. *pp*

- mis, c'est mon bonheur Il pâ-
pp Il pâ-
pp Il pâ-
Il pâ-

mf Cl

R. *CAR.*

_ lit: quel air sé - vè - re! Qu'ai-je

_ lit: quel air sé - vè - re!

_ lit: quel air sé - vè - re!

Il lit puis laisse tomber
la lettre et demeure anéanti.

vu c'est de mon frè - re!

ff Tutti.

ROL. ramassant la lettre.

Quel est donc ce beau mys-

Quat.

p *tr*

ROL.

_ tè - re! Notre père t'annonce par ma main que tu dois renoncer à obtenir ton pardon. Ne reviens
donc jamais si tu ne veux vivre de pain et d'eau dans la vieille tour jusqu'à ce que tes

a Tempo

R

cheveux aient poussé comme les plumes et tes ongles comme les serres de l'aigle. Ton frère: François de Moor.

Par le

Par le

Par le

CAR, se levant avec colère.

II

dia-ble C'est lamen - ta - - ble Race hu - mai - ne au cœur de

dia-ble C'est lamen - ta - - ble

dia-ble C'est lamen - ta - - ble

ff

Tutti.

Adagio, plorant.

C

pierre Que faut-il pour te fléchir? Ni mes lar-mes ni mes pri-

Quat.

f

p

All^o assai mosso. 92.

c. *- è - re N'ont hé - las pu l'atten - drir... Ah! pou-*

con 8

f Tutti, *p*

c. *avec colère.*
- voir en ma fu - ri - e Race in - fà - me te bri - ser,

con 8

c. *Que ne puis-je ô ra - ce in - fà - me t'ecra - ser! Entends*

ROL.

Entends

Entends

con 8

R

CAR. nous! Par quel moy-en, de tous pour-rai - je me ven-ger? **ROL.** Se ven-

nous! Se ven-

nous! Se ven-

8

R

- ger est bien fa - ci - le, Pour les bois quittons la vil-le! **CAR. tressaillant,** Parl'en

- ger est bien fa - ci - le, Pour les bois quittons la vil-le!

- ger est bien fa - ci - le, Pour les bois quittons la vil-le!

C

- fer, vous di-tes vrai: Oui le meurtre le dan-ger. **ROL.** Sois mon

Sois le

Sois le

Quat.

col canto,

f

R

CAR. ROL.

chef mon ca - pi - tai - ne! Soit j'accep - te, servez ma hai - ne Guer - re!

chef le ca - pi - tai - ne! Guer - re!

chef le ca - pi - tai - ne! Guer - re!

ff Tutti.

CAR. ROL.

guer - re! A tous la guer - re! Vi - ve no - tre ca - pi -

Vi - ve no - tre ca - pi -

Vi - ve no - tre ca - pi -

Harm. Tutti.

All^o moderato. ♩ - 92.

R

- tai - ne!

- tai - ne!

- tai - ne!

ff Tutti.

CARLO. *sotto voce.*

Terre in-gra-te. que ma hai-ne Fu-ri-

Quat.

pp

cl.

L'é-pou-

*Un poco più animato;**Un poco più animato.*

Cors.

cl.

joie, Viens! que ton ai-le se dé-ploie Ah! L'Al-le-

-ma-gne est vo-tre proi-e Et l'en-fer doit guider vos

Tutti.

bras!

ROLLER.

L'Alle-ma - gue est no-tre proi - e Et l'enfer doit guider - nos

L'Alle-ma - gue est no-tre proi - e Et l'enfer doit guider - nos

L'Alle-ma - gue est no-tre proi - e Et l'enfer doit guider - nos

8

sf

Un poco più animato.

A vous jusqu'àutr'èpas L'enfer guide nos bras

bras! A toi jusqu'àutr'èpas L'enfer guide nos

bras! A toi jusqu'àutr'èpas L'enfer guide nos

bras! A toi jusqu'àutr'èpas L'enfer guide nos

Un poco più animato.

f *p* *f*

C Je suis à vous jusqu'au tré-pas, — Et que l'en-fer — guide nos

R bras! Oui que l'en-fer — guide nos

bras! Oui que l'en-fer — guide nos

bras! guide nos

C bras — Je suis à vous jusqu'au tré-pas!

R bras — Viens gui-de - nous jusqu'au tré-pas! Que l'enfer guide nos

bras — Viens gui-de - nous jusqu'au tré-pas! Que l'enfer guide nos

bras — Viens gui-de - nous jusqu'au tré-pas! Que l'enfer guide nos

8
ff

R

bras Nous suivrons tous tes pas Que l'enfer guide nos bras A toi jusqu'an tre' -

8

R

- pas Gui - de-nous, chacun sui - vra par - tout tes pas!

8

CARLO. sotto voce.

Terre in-gra-te que ma hai-ne Fu-ri-en-se se dé -

pp

pp

- chaî - ne; Prie et trem - ble, ô race hu - mai - ne, L'é - pou

Poco più animato.

- van - te suit mes pas. Ô vengeance, ô fol - le

Poco più animato.

joie, Viens!, que ton ai - le se dé - ploie Ah! L'Al - le -

- ma - gne est vo - tre proi - e Et l'en - fer doit guider — vos

pas!
ROLLER.

CHOEUR.

L'Al le - ma - gne est no - tre proi - e Et l'en -

L'Al le - ma - gne est no - tre proi - e Et l'en -

L'Al le - ma - gne est no - tre proi - e Et l'en -

8

Un poco più animato.

A vous jusqu'au tré - pas

- fer doit guider — nos pas. A toi jusqu'au tré -

- fer doit guider — nos pas. A toi jusqu'au tré -

- fer doit guider — nos pas. A toi jusqu'au tré -

8

Un poco più animato.

C L'enfer guide vos bras! Je suis à vous jusqu'au tré-

R pas L'enfer guide nos bras!

pas L'enfer guide nos bras!

pas L'enfer guide nos bras!

p *f* *p*

C - pas! — Et que l'en-fer — guide nos bras, — Je suis à

R Oui que l'en-fer — guide nos bras, — Nous te sui-

Oui que l'en-fer — guide nos bras, — Nous te sui-

guide nos bras, — Nous te sui-

ff

Più mosso.

vous jusqu'au tré-pas! Par l'en-fer — oui je
 - vrons jusqu'au tré-pas! Par l'en-fer — nous sui-
 - vrons jusqu'au tré-pas! Par l'en-fer — nous sui-
 - vrons jusqu'au tré-pas! Par l'en-fer — nous sui-

8

Più mosso.

veux guider vos bras Par l'en-fer — oui je
 - vrons partout tes pas, Par l'en-fer — nous sui-
 - vrons partout tes pas, Par l'en-fer — nous sui-
 - vrons partout tes pas, Par l'en-fer — nous sui-

8

C
R

veux guider vos pas A moi vos bras, A moi vos
- vrons partout tes pas Gui - de nos pas Gui - de nos
- vrons partout tes pas Gui - de nos pas Gui - de nos
- vrons partout tes pas Gui - de nos pas Gui - de nos

C
R

bras jus - - - qu'au tré - pas !
bras Nous te sui - vrons jus - qu'au tré - pas !
bras Nous te sui - vrons jus - qu'au tré - pas !
bras Nous te sui - vrons jus - qu'au tré - pas !

Orchestre complet.

N^o 3.Clarinettes en SI^b.Cors en MI^b.Cors en SI^b.Trompettes en MI^b.

Timbales en SOL.

SCÈNE ET AIR.

Allegro. (♩ = 72)

PIANO.

The musical score is for a Piano, Trombones, and Trumpets ensemble. It is in 2/4 time, key of B-flat major. The tempo is Allegro, with a quarter note equal to 72 beats per minute. The score consists of six systems of music. The first system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts. The second system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts. The third system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts. The fourth system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts. The fifth system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts. The sixth system shows the Piano (P) and Trombones (Tr.) parts.

The score includes various musical notations such as dynamics (f, p, ff, pp), articulation (tr, tr.), and performance instructions (Tutti). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The tempo is marked Allegro, with a quarter note equal to 72 beats per minute.

Carlo, cette fois, mon bon frère, Le hasard est pour moi.

Récit.

Qu. a. *p* a Tempo.

Ecris et pleure, va ce vieillard notre père subit ma

Récit.

loi! A toi seul fut sa tendresse, A toi l'aîné reviendrait la richesse

a Tempo. *f*

(se levant avec colère)

Non non ja-mais!.. De la na-tu-re, je briserai l'ar-

tr

-rèt Pour le crime je suis prêt Tout m'ap-par-tient, oui je le

tr

(avec mépris)

F

ju - re Justi - ce! consci - en - ce!

p

F

Vai - ne chi - mè - re, é - pou - van - te des sots!

Tutti. *ff*

p Quat. *tr*

F

à voix étouffée)

Que est l'ob - stacle? un vieillard en en -

tr

p

F

soffo voce.

- fance Sa vie est bien fra - gi - le et cru - els sont ses

pp col canto.

F

(murmurent)

maux... Un souf - fle et puis le si - len - ce!

p 1^{re} V^{rs}

f Tutti.

p Cors. Quat. *dim.*

FRANÇOIS.

A quoi bon lan_guir sur ter - re Pas_sé

Quat.

l'âge où l'on es_pè - re Ô vieilles - se ta mi_sè - re Malgré

Cor. Bass.

moi malgré moi me fait ge_mie! Sur la ter - re, mon vieux

Fl. Cl. *pp* *cresc.*

pè - re Sur la ter - re si longtemps ô mon vieux pè - re Pourquoi

cresc. Hrb. *f* Tutti.

done — pourquoi donc si longtemps lan-guir? La na —

mp Quat. *f* Tutti.

— tu — re m'a fait naî — tre Dif-for — me — mais dans mon

Quat. Fl. Hth *p* Cors LA^b. Bass.

être — Elle a mis le cœur d'un traî — tre Et la

pp 3 *lunga.* Fl. Hth Bass.

hai — ne oui la haine des hu-mains. Pourquoi naî — tre Fourbe et

pp Tromp. *pp*

cresc. *f*...

traî - tre Remets ô mort — remets ton glaive entre mes mains, A moi ton

cresc. *f* Tutti.

glaive — et malheur malheur aux hu - mains! La na -

p Fl.

Cors.

Quat.

aperto.

- tu - re m'a fait naî - tre Laid dif - forme et dans mon

sf...

dim. *pp*

être Elle a mis le cœur d'un traî - tre le cœur d'un

ff Tutti. *p* Cl. *pp*

sotto voce.

traî - treet la haine des hu - mains! Que n'ai-je, ô mort ton glai -

Tutti.

a piacere.

(il reste pensif)

ve ah! ton glaive entre mes mains!

ff Tutti.

Allegro. (♩ = 72) (relevant la tête)

Aux fous la clé-men-ce! Poursuis ta ven -

Tr. Tromb.

f *p* *vn* *bn*

(il frappe sur un timbre.)

- geau - ce! A moi la puis-san - ce!

Monsei.

The first system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has a few notes at the end of the system. The piano accompaniment features a continuous sixteenth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

FRAN: DAN:

- gneur me ré - clame Tu n'és fi - dè - le? Sei - gneur c'est mon de -

The second system continues the musical score. It includes vocal lines for both FRAN and DAN. The piano accompaniment continues with the same sixteenth-note pattern, with a *p* (piano) dynamic marking.

FRAN:

- voir. Eh! bien sa - che ser - vir mes pro.

The third system features a vocal line for FRAN. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern, marked *pp* (pianissimo).

(bas) sotto voce.

- jets a - vec zèle... Sous l'ha - bit d'un sol - dat rends -

The fourth system includes a vocal line for FRAN, marked *(bas) sotto voce.* The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern, marked *pp*.

- toi mé - connais - sa - ble. Viens a -

The fifth system continues the musical score with a vocal line for FRAN. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note pattern.

F
- lors vers mon père; et d'un air la-men-table Apprends -

Fl.
H^{tb}

F
- lui que Carlo que son fils bien-ai-mé Succom-

Cl.

F
- ba dans tes bras. Mais à ce menson - ge si l'on ne croit

DANIEL. (avec crainte)

D
pas? Poltron, sois sans crain-te je veille Al-lons sur moi

FRAN:

F
compte, i - ci je se-rai; S'ils ven-lent des preuves, eh! bien j'en au-

pp Qu. a.

(il reconduit Daniel puis redescend joyeux)

-rai, Va! Vrai Dieu tout va

p *Quat ff col canto.*

Horn, *b*

All.^o sostenuto. ($\text{♩} = 96$)

bien quand Sa-tan vous con-seil-le!

f Tutti

FRANÇOIS.

dim. *Quat* *Fl.* *Cl.* *Bass.*

p

moi le sceptre à moi la loi, A moi l'orgueil im-men-se, A

f

moi l'orgueil, A moi la su - prè - me puis - san - ce. Trem -

- blez vassaux, voi-ci le roi A-dieu les jours de fê - te

p

Hth Cl.

Cour - bez la tè - - - te, A genoux devant moi! Si

pp

Tr. Cors.

Fl. Hth Cl.

dun vieillard la main débile A - vait laissé tom - ber vos fers, Qu'ils

pp

Tr.

Bass.

F
 soient plus lourds, ô ra - ce vile, Il faut souffrir, moi j'ai souffert. Es

F
 - cla - ves plus de fê - tes Al - lons courbez vos tê - tes A genoux devant

p string. *Fl.* *Cors.* *string.* *Tr.* *ff* *Bass.*

F
 moi de - vant le roi.

Tutti.

pp

moi! Si d'un vieillard la main débile A_vait laissé tom

pp

pp

-ber vos fers, Qu'ils soient plus lourds, ô ra - ce vile; Il faut souffrir, moi

p

pp *string.*

j'ai souffert!. Es - cla - ves plus de fé - tes, Al - lors courbez vos

p *string.*

ff

té - - tes, A genoux devant moi De_vant le

Più mosso.

F
 roi! Trem - blez trem - blez d'ef -
 ff Tutti.
 - froi A moi à moi la
 loi A moi le sceptre à moi
 Voi - ci le Roi!
 L. E.

Orch. comp:

Clar. UT.

Cors. SOL.

Cors. RE.

N° 4.

SCÈNE ET CAVATINE.

Adagio (♩ = 80)

Fl. Hautb.

PIANO. *p*

Cl.

Sur cette ritournelle, Amélie entre soutenant le comte triste et chancelant; elle l'amène au fauteuil de droite. Là il res-

te comme accablé puis peu à peu s'endort. François s'éloigne en les voyant entrer

AMÉLIE.

adagio.

Va re-po-se-pai - si - ble, oui re- pose, ô vieillard vé-né-

morendo.

A. *Fl.*
Hautb. Cl.

rable. C'est moi qui garde ton sommeil! Re

A. *Fl.*
Hautb. Cl.

_pose et qu'un songe vermeil Pas - - se et te charme... Pourtant par

A.

toitout m'accable: Dans ta fureur tu ban_nis mon Car_lo; Mais je

adagio e piano.

t'aime et mon à - - me par_don - - ne!

pp *lunga.*

And^{te} mosso quasi all^{to} (♩=112). Fl. Hautb.

p Cors. *legg.* *legg.*

Qual. C.B.

AMELIE. *legg.*

Bonheur passé, doux son - ge, Serment d'amour n'est pas men - son - ge.

Fl. Cl.

A. A toi toujours je son - ge, Car - lo Car - lo à toi - je

con espress.

son - ge! Toi seul à ma jeu - nes - se Amur mu - ré de la teu -

Fl. Hautb. Cl.

C.B.

pp *-dolce.*

A. *-dres - se L'ex-tase enchan-te - se, O puis-sante et douce i-*

Fl. Hautb. Cl.

A. *-vres - se!... Doux instants, mon â-me ra-vie, Dans ton âme ou-bliait sa*

Fl. Hautb. Cl.

A. *vi - e. La ter-re et le ciel joie in-fi - ni-e, Ah! dans un bai -*

A. *-ser Semblaient s'unir et s'em-bra-ser! ah!*

Fl. Hautb. Cl. *p*

A. *I - vres-se céles - te, je rê - vais et j'ou-bliais la*

ppp Fl. Cl. C-B

A. *ter - re; Bon - heur passé, di - vin mystè - re, Reviendrez vous ja -*

ppp Fl. Cl.

A. *- mais? Bonheur pas_sé divin mys_tè - re reviendrez*

dim. ed allarg.

A. *vous? ah! ah! En vain j'espère I - vresse éphémè-re Hé -*

Fl. Hautb. Cors.

A. *- las! hé - las! je rê - vais! Si l'amour n'est pas men*

Fl. Hautb. Cl.

A

- songe ah! tu revien_dras Carlo, tu revien_dras.

Cor en RE.

Fl.
Hautb.

A

Si l'amour n'est pas men_songe ah _____ Car_lo Car_lo tu re_vien_

dolciss. dim.

Cors.

A

_dras, un jour tu reviendras Car_lo, Carlo tu revien_

Harm.

Quat.

A

-dras ah!.. Carlo tu revien_dras

ad lib.

gamm.

allarg. e morendo.

Orchestre complet.

Clar. DO.

Cors RE.

Cors LA.

Troup. RE.

Timb.

FINAL DU 4^{re} ACTE.N^o 5.

A. SCÈNE ET DUETTINO.

LE COMTE. *Récit.* *rév.* AMÉLIE. LE COMTE. AMÉLIE.

O Carlo! Il rêve! Ah! quel destin misé_rable. En songe il le

PIANO. *Quat* *p*

LE COMTE (avec colère).

pleure et l'appel_le comme moi. François, c'est toisenl le cou_

AMÉLIE *réveillant le vieux comte.* *Allegro.*

-pa_ble! Mon père, mon pè_re ah calmez votre ef_froi

LE COMTE. *ouvrant les yeux.*

Tou_jours mon Amé_li_e veil_lant sur

Andante.

1^{re} C.
moi. Tu gar - des ma vieil - les - se, Pourtant c'est moi qui brisai ta jeu -

p

Allegro.

2^{me} C. AMÉLIE.
- nes - se! Tu devrais me mau - di - re! Vous mau - di - re! pourquoi?...

ff Tutti.

Tutti.

LE COMTE

Andante.

La mort pas - se et sur ma

p

Quot.

tè - te Je la vois je la vois el - le sar

Cl. B^{us}

le
C.
- rê - te; Qu'el - le frap - pe mon âme est prêt - te. Mais du

Cors en ré.
Cors en la.

le
C.
moins que Carlo me fer - me les yeux! Quand pour

Cl.
Oph.
Fl.
Hautb.
Cl.
C-B.

lento, 3

p

le
C.
moi la mort - s'ap - prêt - te! O mon

le
C.
fils ô mon Car - lo viens me fermer les yeux, J'ai pleu - ré du - rant l'ab -

sentate.
AME, con dolore.

vns
Hautb. pp legg.

A.
- sen - ce, Mais pourtant dans ma souf - fran - ce, Dieu m'a lais - sé l'es - pé -

pp

- ran - ce De le re - voir en ces lieux. J'ai pleu - ré pendant l'ab -

Hautb.
C. B.

A. - sen - ce Mais pour - tant dans ma souf -

LE COMTE.
Plus d'es - pé - ran - ce, plus d'es - pé - ran -

morendo.

A. - fran - ce Dieu me lais - se l'es - pé -

le
c. - ce: Il faut mourir

A. - rance De le re voir, de le re - voir

le
c. ô mon Carlo sans le re voir

pp *p dol.*

A. I - ci bas tout est souf - fran - ce,

Je suc - combe à ma souf - fran - ce!

Fl. Hautb.

pp

A. Si je meurs du - rant l'ab - sen - ce

Si je meurs du - rant l'ab - sen - ce

Fl. Hautb.

A. E - ter - nelle est l'es - pé - ran - ce, Ah! j'i - rai l'at -

Qui donc vien - dra ah! qui donc vien -

Cor:

Fl. Hautb.

pp

C-B.

- ten - dre, oui l'atten - dre dans les cieux! E - ter - nelle est l'es - pé -
 - dra, qui donc viendra fermer mes yeux? Toi mon fils mon es - pé -
 - ran - ce, O Carlo nous serons un jour nous se - rons unis aux
 - ran - ce, O Carlo reviens donc re - viens me fer - mer les
 cieux J'irai l'attendre aux cieux J'irai l'atten - - - dre
 yeux. Re - viens mon fils ô mon Carlo
 Oui j'i - rai sainte espéran - ce, l'attendre aux cieux!..
 Reviens ma seule espéran - ce Fermer mes yeux!..

SUITE DU 1^{er} FINAL.

B. QUATUOR.

Orchestre complet.

Cors en fa.

Cors en ut.

Tromp. en ut.

FRAN. (entre suivi de Daniel.)

All^o moderato (♩ = 108.)

FRANÇOIS.

Un mes-sa-ger vous demande audi - en - ce, Je vous l'a-

Quat.

LE COMTE. DANIEL (déguisé en soldat)

-mène... Eh bien, que veut-il? En moi Car - lo, seigneur, eut confi -

AME. (vivement.) DAN.

Car-lo? au-ce! Va parle Je fus son com-pagnon d'e - xil!

Quat.

D. Fl. Hautb. Cl. C.B.

Pau - vre que fai - re? J'allais vers la

D. guer - re; Car - lo mon frè - re Comme

D. moi se fit sol - dat... Ah! jetremble... Son

AME. ... DAM.

D. glai - ve sans trè - ve frap - pa;

D. Mais hé - las Un jour Car - lo

(hésitant)

D. ai - me... Au nom d'Amé -

LE COMTE (avec désespoir)

O père inhu - main - ô barba - re co - lè - re!

ff Tutti.

AME. (désespérée)

Et moi je res - pi - re liée à la

D. - lie il ferma sa pau - piè - re.

Quat.

ff Tutti

FRAN (à Amélie lui montrant le glaive)

terre! Lis ce que mon frère écrivit de son sang, lis...

ff Tutti.

(lisant sur l'épée.)

De tes serments mon trépas te dé - li -

Cl. Cor.

ff Tutti

C. B.

(avec horreur.)

AMÉ:

FRAN:

Car - lo,

Sois de Fran - çois la compagne, A - mé - li



A. Car - lo, non c'est im - pi - e! Que moi je t'ou -

D. La mort dé -

F. a son or - dre A - mé -

1^{re} C. O jour de deuil de dou -

8

A. - bli - e? Non c'est im - pi - e!

D. - li - e, La mort nous dé - li - e!

F. - li - e Ré - sis - ter est im - pi - e!

1^{re} C. leur in - fi - ni - e!

8

AME: (avec douleur) rall: *pp*

Car-lo Car-lo, que moi je t'ou-bli-e? Car-lo! Car-lo!

pp col canto. *Quat.* *Vlles*

And.^{te} mosso. (♩ = 84)

Le COMTE.

Ah! sur ma tête cou-pa-ble, Gronde le ciel impla-

p *Vous*
Altos,
Cors.

ff Tutti.

p *Vous*
Altos,
Cors.

Vlles Bass:

-ca-ble! Toi qui fis nai-tre mes fureurs,

ff Tutti.

p Cl: Bass:

Par tes propos men-teurs, Rends

1^{re} C.
moi — mon fils rends-moi mon fils, oui rends le

Cors. Ob:

1^{re} C.
moi, Si tu ne veux ê - tre maudit rends moi mon

AMÉLIE.
poco animato. (soutenant Maximilien)

A.
Loin des méchants cette â - me fi - dè - le, Re -

1^{re} C.
fils!

pp Fl: *leggierissimo.* * Ped. *

Cl.

A.
-naît dans la joie immor - tel - le, Au sein de Dieu Car -

Ped. * Ped. * Ped. *

A. *lo nous appel - le, Là nous serons tous trois u - nis.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

A. *Va pauvre père an - ciel — an - ciel — tous trois bientôt — nous serons réu -*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

legg:

A. *- nis*

F. *Ah! le remords l'ac -*

le C. *Ah! sur ma tête cou - pa - ble*

f > p

Cors en Ut.

A. *- ca - ble mon cœur — est im - pla -*

F. *Grou - de le ciel — im - pla - ca - ble*

le C. *Grou - de le ciel — im - pla - ca - ble*

f > p

pp Ah! mal-gré moi la douleur in-cable Gron - de sur

p Ah! mal-gré moi sa douleur in-cable Gron - de sur

- cable Oui la douleur l'acca - ble,

pp Ob.
Cl.

A. *p* eux ciel i - ne - xo - ra - ble O pau - vre

D. *p* eux ciel i - ne - xo - ra - ble

F. *le COM:* Va pleu - re ton fils Sei - gneur prends moi mon fils

p Bass:

A. *père, ô pauvre père ah... ancêtre tous*
 D. *de tremble et*
 F. *de leur remords de*
 C. *Seigneur rends-moi mon fils O Seigneur rends-moi, rends-moi tout.*

A. *p* *dim.*
trois nous serons u - nis

D. *p*
je fré - mis

F. *p*
vous je ris Ladouleur l'ac - ca - - ble mon

B. *p*
moi mon fils

Quat.

A. Hé - las! la dou -

D. Hé - las! le re -

F. cœur doit être i - ne - xo - ra - ble.

Cors.

Cl:

(à Maximilien)

A *mis* Mon père Es -

FRAN: *mis* Douleur re - mords De vous je

le Com: *mis* Toi mi - sé - ra - ble Toi le cou - pa - ble

Ob:

Bass:

A *père* Car - lo t'at - tend ah

Crime e - xé -

F. *ris* Ce cœur pour tous est im - pla -

le C. *Rends moi mon fils! rends moi rends moi mon*

8

Ophi:

ff *pp* *allarg.*

A. dans le ciel bien_tôt tous

D. - cra - - - ble Je trem - - - ble je tremble

F. - ca - - - ble à tous à tous mal -

le C. fils ah! par pi - tié rends moi rends

ff *Tutti.* *dim:* *pp* *allarg:*

dolce.

A. trois nous serons nous serons ré_u - nis.

D. et fré - mis.

F. - heur! Ah! sur mon front cou -

le C. moi mon fils.

Cl: Cor. Quat:

Bass:

E. - pa - ble Que gron - de le ciel Du ciel je

Cors.

A G mort im-pla - ca - ble Je tremble et gé -

D Men - son - ge e - xé - cra - ble Je tremble et fré -

F ris.

Cl:

A - mis Mon père es -

D - mis Don - leur re - mords De vous je

le COM: Toi mi - sé - ra - ble, Toi seul con - pa - ble

Ob:

Bass:

A. *-pè - re Car - lo t'at - tend ah*

D. *Crime é - xé -*

F. *-ris Ce cœur pour tous est im - pla -*

1^{re} C. *Rends moi mon fils rends moi rends moi mon*

8

A. ***ff** Dans le ciel **pp** bien tôt tous*

D. ***ff** - era - - - ble je trem - - - ble je tremble*

F. ***ff** - ca - - - ble du ciel **pp** du ciel je*

1^{re} C. ***ff** fils ah par pi - tié **pp** rends moi rends*

8

ff Tutti. *dim: **pp** allarg:*

*con grazia.***Allegro.**

A. *trois nous serons ré - u - nis*

D. *et fré - mis*

F. *ris oui je ris*

1^{re} C. *moi mon fils Ah! mon*

Allegro.

Cl: Cors.

Ob: Cors.

Bass:

Basses.

(il chancelle)

1^{re} C. *fils Ah! mon fils. rends moi mon fils rends moi mon*

*(il tombe)***AMÉ: (courant au vieillard)**

1^{re} C. *fils... Mon père*

ff Tutti.

(avec désespoir)

FRAN:

(avec joie)

A. 

par - le... Mort!... Mort?... Je suis seul

Timb.

(s'agenouillant près du Comte)

A. 

Ah! _____

Ah! _____

mai - - - - - tre!

ff Tutti.



Orch: complet.
 Clar: en Ut.
 Cors en Ré.
 Cors en Fa.
 Tromp: en Do.

ACTE II.

N° 6.

SCÈNE CHŒUR ET AIR.

All.^{ro} Mod.^{to} (♩ = 112.)

PIANO. *f* Quat: *ff* Tutti.

Bassés.

un poco meno.

p Quat:

Ob:
Cl:

Cl:
Bass:

AMÉLIE. *Recitativo.*

Loin de leur fête in -

pp Quat:

Andante. (♩ = 84)
(se tournant vers le mausolée.)

A. -fame enfin me voici. Près de la tombe oubli - é - e Ta fil-le vient l'a - me dé-so -

pp

A. *stent.*

-lé - e! Par - mi les méchants je reste i - solée Et sans es - poir je pleure i

Allegro vivace. (♩ 80)

A. -ci.

SOP. *ff* *pp*

De l'heure qui passe, Bra - vons la me - na - ce, A - vant qu'il s'ef -

TEN. *ff* *pp*

De l'heure qui passe, Bra - vons la me - na - ce, A - vant qu'il s'ef -

BAS. *ff* *pp*

De l'heure qui passe, Bra - vons la me - na - ce, A - vant qu'il s'ef -

CHŒUR dans la coulisse.

- fa - ce Fè - tons le plai - sir. Le temps est ra - pi - de, La mort est a -

- fa - ce Fè - tons le plai - sir. Le temps est ra - pi - de, La mort est a

- fa - ce Fè - tons le plai - sir. Le temps est ra - pi - de, La mort est a

A

Hon - te!

pp - vi - de Pre - nous pour seul gui - de L'a - mour, le dé - sir! *ppp* Pleu -

pp - vi - de Pre - nous pour seul gui - de L'a - mour, le dé - sir! *ppp* Pleu -

pp - vi - de Pre - nous pour seul gui - de L'a - mour, le dé - sir! *ppp* Pleu -

- rer est fo - li - e, Tout passe et s'ou - bli - e, La coupe est rem - pli - e Nar -

- rer est fo - li - e, Tout passe et s'ou - bli - e, La coupe est rem - pli - e Nar -

- rer est fo - li - e, Tout passe et s'ou - bli - e, La coupe est rem - pli - e Nar -

A

Hon - te!

marcato il canto.

- guons le des - tin. Aux fous la tris - tes -

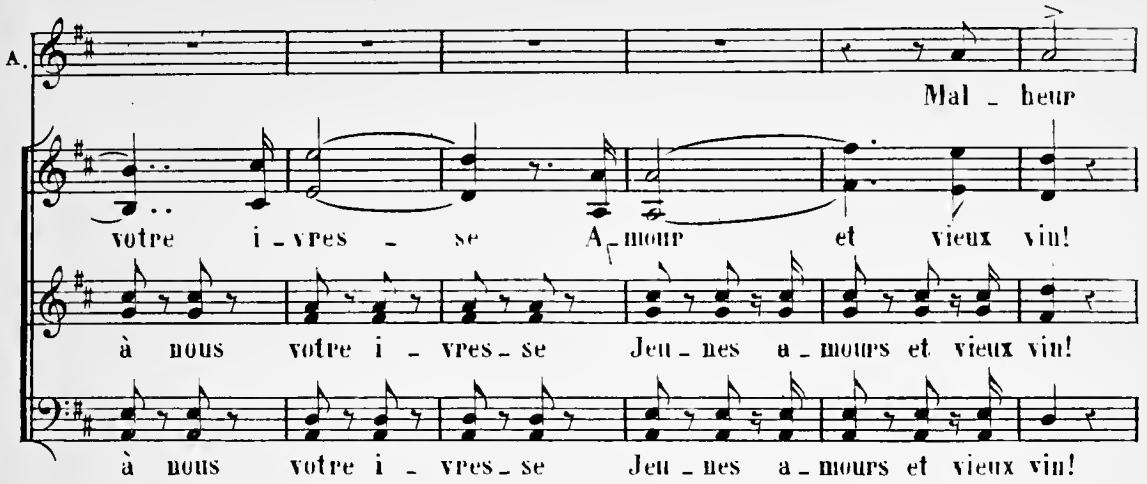
ppp - guons le des - tin. Aux fous aux fous soit la tris -

ppp - guons le des - tin. Aux fous aux fous soit la tris -

- se A nous la jeu - nes - se A nous

- tes - se A nous le plai - sir la jeu - nes - se A nous

- tes - se A nous le plai - sir la jeu - nes - se A nous

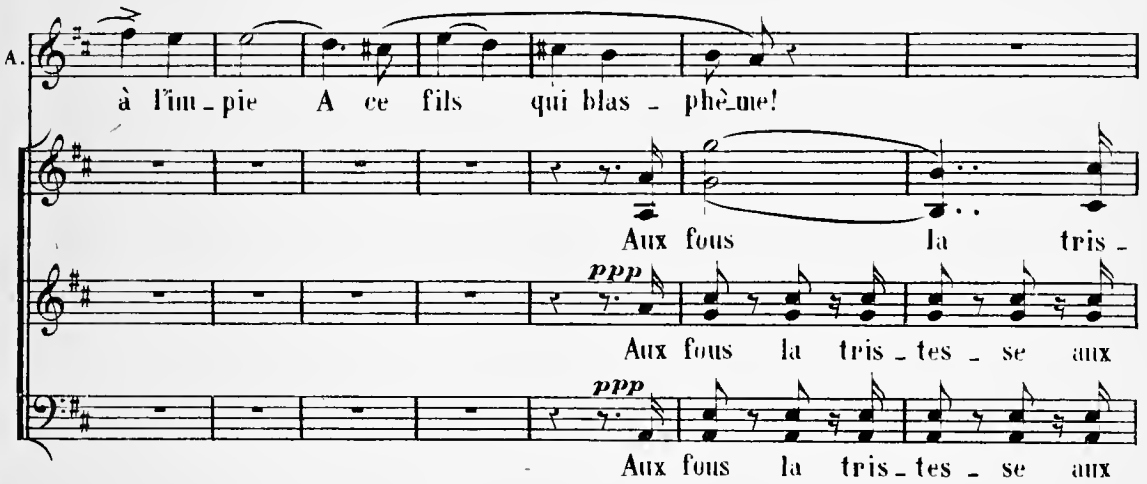
A. 

Mal - heur

vo - tre i - vres - se A - mour et vieu - x vin!

à nous vo - tre i - vres - se Jeu - nes a - mours et vieu - x vin!

à nous vo - tre i - vres - se Jeu - nes a - mours et vieu - x vin!

A. 

à l'im - pie A ce fils qui blas - phème!

Aux fous la tris -

ppp Aux fous la tris - tes - se aux

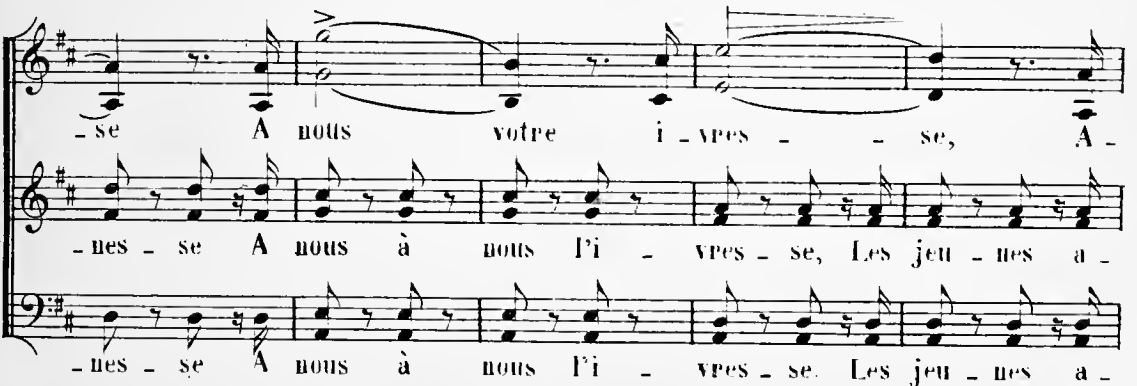
ppp Aux fous la tris - tes - se aux



- tes - se A nous la jeu - nes

fous la tris - tes - se, A nous le plai - sir et la jeu -

fous la tris - tes - se, A nous le plai - sir et la jeu -



- se A nous vo - tre i - vres - se, A -

- nes - se A nous à nous l'i - vres - se, Les jeu - nes a -

- nes - se A nous à nous l'i - vres - se. Les jeu - nes a -

ff
-mour et vieux vin! De l'heu-re qui pas-se Bra-vous la me-
-mours et le vieux vin! De l'heu-re qui pas-se Bra-vous la me-
-mours et le vieux vin! De l'heu-re qui pas-se Bra-vous la me-

ppp *Tout pp*
-na-ce, A-vant qu'il s'ef-fa-ce Fê-tons le plai-sir
-na-ce, A-vant qu'il s'ef-fa-ce Fê-tons le plai-sir Tout
-na-ce, A-vant qu'il s'ef-fa-ce Fê-tons le plai-sir

pas-se s'ef-fa-ce tout pas-se *f*
a nous a-mour de-sir Chan-tous gaiment bu-
Chan-tous Chan-
pas-se s'ef-fa-ce tout pas-se Chan-tous gaiment bu-
pp a nous a-mour dé-sir Chan-tous gaiment bu-

ff *ff* un poco più moto.
-vous Aux fous la tris-tes-se, Narguons le des-tin; A nous votrei-vresse A-
-vous *ff* Aux fous la tris-tes-se, Narguons le des-tin; A nous votrei-vresse A
ff *ff*
-vous Aux fous la tris-tes-se, Narguons le des-tin; A nous votrei-vresse A

-mour et vieux vin Nar-guons le des-tin, Nar-guons le des-tin A

-mour et vieux vin Nar-guons le des-tin, Nar-guons le des-tin A

-mour et vieux vin Nar-guons le des-tin, Nar-guons le des-tin A

nous la jeu-nesse à nous l'a-mour et le vieux vin!

nous la jeu-nesse à nous l'a-mour et le vieux vin!

nous la jeu-nesse à nous l'a-mour et le vieux vin!

Recitativo.

AMÉLIE (regardant du côté d'où venaient les voix)

Chante et blas-phème, Jette à ce marbre une inju-re der-mière. O

p Quat:

Allegro.

traître, o honte à ton pè-re Ta voix cou-

ff Tutti.

(montant le mausolée)

Adagio

-pable i-ra se bri-ser sur la pierre sur la pier-re

Ob.
Cl.
Cours. Bass:
Tromb:
Bass:
ppp

Ob.

Adagio. (♩=52)

pp Harpe.
Cl.
un Vll^e
et une C.B.

Fl:

Cl:

p

AMÉLIE.

Rê - ve charmant, jeun - es - se,

A - dieu tout n'est plus que tris - tes - se;

Fl: Rons:

A - dieu bonheur, ten - dres - se,

Fl: Ob: Cl: Bass:

A La mort a pris mon seul a - mour. Moi

morendo.

A seu - le i - ci je reste et plen - re; Moi

A. *seu - le j'attends la dernière heu - re... Ah — chère*

Ob.
Cl.
B^{on}

allarg. dolce.

A. *â - me mon â - me t'en - vi - e, Moi*

A. *seu - le bien loin de la vi - e, Moi*

dolce.

A. *seu - le je pleu - re seu - le je pleure hé -*

1^{re} Fl: Ob:
Cl:
1^{re} B^{on}

A. *las au ter-res - tre sé - jour. Moi*

Von

A. *seu - le je pleure hé - las Je pleure au ter-estre, sé -*

A. *- jour. Ah! quand donc viendra l'heure Ah! quand donc viendra*

pp

A. *l'heu - re De l'é - ter - nel a -*

A. *a piacere.*

-mour Ah! Carlo j'as-pi-re à l'é-ternel a-

(elle reste pensive)

A. -mour!...

Quat:

Allegro. (♩ = 60)

p Quat:

cresc:
Harm:

DANIEL (entrant agité et se jetant aux pieds d'AMÉLIE) AMÉ: DAN:

Ah! ma - da - me Qui me parle? Un grand cou-

AMÉ: (le regardant) DAN:

-pa-ble! Que le remords ac-ca-ble! Quel trouble? Je dois.

Quat: Harm:

DAN.

tout dé - voi - ler: Le Com - te Car - lo res -

AME. (Vivement)

DAN.

- pi - re Qu'en - tends - je! Oui Carlo Car -

- lo res - pi - re Et le re - mords me dé - chi -

AMÉLIE.

- re. Car - lo vi - vant o dé - li -

Daniel lui dit quelques mots puis il s'éloigne en regardant
de tous côtés avec crainte.)

A *-re!*

Tutti. ff

All.^o brillante (♩ = 120)

Con 8-

Quat. p Cors.

8-

tr

8-

pp

AMÉ. *Con entusiasmo.*

Quel ré-

pp

Quat.

Legg.

tr

veil ah! Car lo res-pi - re, Sainte ivresse di Vin de - li - re; Plus de

pp Harm.

Hautb. Cl.

A *tr*
l'ar-mes dans un sou-ri - - re Tout sou-blie a moi les

A - poir. Il res-pi - re et les cieux et la ter - re Ont re-
Hautb.
Cl

A *tr* *tr* *tr* *tr*
-vu la di-vi-ne lu-mière ah! Je re-nais oui mon cœur es-
Fl.
Hautb.
Cl *pp*

A *tr* *Legg.*
-pè - - re Toi que j'ai - me de vais te voir ah mon cœur es-
Basse

A *Legg.*
-pè - re mon cœur es - pè - re toi que j'ai me de vais te
Fl.
Hautb.
Clar.

A voir de vais te voir ah! —

Harm.

Haub.

A te voir

Tutti.

8—

8—

A Con entusiasmo. *pp*

Quel ré-veil ah Car-lo res—

8—

pp *ff*

A *tr*

- pi - - re Sainte-vresse di-vin dé - li - re; Plus de

A *lar - mes dans un sou - ri - - re tout s'ou - blie a moi l'es -*

A *-poir. Il res - pi - re et les cieux et la ter - re Ont re -*

A *-vu la divi - ne lu - mière ah je re - nais oui mon cœur es -*

A *tr* *Leggiero.* *-pè - re Toi que j'ai - me de vais te voir ah! mon cœur es -*

A *Leggiero.* *-pè - re mon cœur es -pè - re toi que j'ai - me je vais te voir je vais te*

A

voir ah _____ te

A

voir. Oui le ciel me rends l'es-poir Mon Car-

Tutti.

-lo je vais te voir à _____ toi _____ Car

tr. _____

A

-lo à _____ toi.

8

Clar.
Cors Sol
Cors Do.
Tromb.
Timb.

SCÈNE ET DUO.

Allegro. (♩ = 116)

AMÉLIE.

FRANÇOIS.

PIANO.

Quat.

A

F

De fuis l'or-

Pourquoi fuir notre fê-te? En ce lieu som-bre qui t'ar-rê-te?

And^{te}. (♩ = 84)

A

gile et vos chants o-di-eux: Je viens sur la pier-re, Re-di-re la pri-

p

FRAN.

A

-e re Qui va vers ton pè-re Mon-ter aux cieux. Eh quoi toujours des

Allegro.

F. *larmes!* Viens A mé - li - e viens et bannis tes a - larmes; Ah!

And^{te}

F. viens, je t'ai - me; Lais - se moi li - re le bon - heur dans tes

Allegro.

F. yeux!

Fl. Hautb. Clar.

Andantino. (♩ = 65)

Con espressione.

F. de t'ai - me d'amour im - men - se. A

Qual

toi mes trésors ma puis - san - ce. Cher an - ge apprends la clé -

F
_ men - ce a mon cœur apprend la élé - men - ce. de

Cl.

F
fai - me d'amour in - men - se, Vois ton sei - gneur ton seigneur à tes

Cors. B^{us}

F
pieds. A toi mon ê - me et ma puis - san - ce, Je deviens ton es -

Hautb. Cl. B^{us}

Cors sol.

AMÉ. Declamato.

A
FRAN. Toi sa - cri lé - ge, in - fà - me, O

F
- cla - ve En - fant de moi prends pi - tié

Ten. Gon forza.

Dolce.

A *ser me parler de ta flammé! O toi que l'enfer ré-*

Fl.
Hautb.

Cl. Cors.

A *-cla - me Im - plo - rer ma pi - tié!*

Cors.

Con. forza.

A *Va sa cri - lé - ge in - fâ - me, va je te hais meurs à mes*

ff Tutti. Col canto.

A *piéds va je te hais point de pi - tié*

F *Cher ange à toi mon â - me et ma puis - san - ce, De moi prends pi -*

Hautb.
Cl.

p Bns Cors. a tempo. **p**

A In - fà - me - meurs - à mes pieds!

F - tie vois ton sei - gneur à tes pieds!

Tutti. *ff*

A *pp* Toi que je hais de - puis l'en - fan - ce

F *pp* Toi que j'aimais dès mon en fan - ce

A *pp* Gar - de ton cœur et ta puis - san - ce;

F *pp* Ou - vre mon cœur à la clé - men - ce;

A *pp*
Puisse la mort te frapper te frapper à mes pieds pour toi bourreau sa_eri_

F
vois ton seigneur à tes pied ton seigneur à tes pieds De tant d'amour ô cher

A
_lè - ge Point de pi - tié Puisse la mort te frapper à mes

F
an - ge Prends donc pi - tié Vois ton seigneur ton seigneur à tes

A *pp*
pieds Pour toi ja - mais de pi - tié pour toi mon cœur est sans pi -

F *pp*
ah de mon cœur prends pi - tié de mon a - mour prends donc pi -

A *Point de pi - tié* ah

F *-tié. vois ton esclave à tes pieds vois ton es-cla - ve*

Quat. *ff* Tutti. Quat. Tutti.

A *ah! ma haine est sans pi -*

F *Demon cœur prends pitié ah! o chère enfant pi -*

A *-tié*

F *François tombe aux pieds d'Amélie qui le repousse. Furieux il se relève.*

-tié de pri -

Hautb. Clar. *pp* Cors.

Allegro (♩=100)

F

ais, maintenant j'or - don - ne: Choisis, le cloître ou la cou - ron - ne, choisis

tr

A

Plutôt le cloi - tre plutôt la mort, mais loin de toi.

F

vi - te... Tu me

F

bra - ves? Tu me bra - ves? Eh bien la honte vate cour -

ff Tutti. Col canto.

A

Ah!

F

- ber sous ma loi Point de grâ - ce, Tu dois être à

Quat.

moi Tout doit cé - der au no - ble Comte: ou le se - ptre ou bien la

Tutti *Quat* *p* *a tempo.*

AME. (Suppliante à ses pieds)
Allarg a poco a poco.

hon - te! ah! pi - tié cru - el cé - par - gne moi la hon - te

p Allarg e dim.

(François triomphant la relève et veut la prendre dans ses bras; brusquement elle lui arrache son poignard et le menace)

ff

AME. (le menaçant du poignard)

Ar - riè - re, assez d'ou - tra - ge, Je

F

A

bra - ve enfin ta ra - ge; O mons - tre sans cou -

(Montrant le mausolée)

A - ra - ge Ce fer te fait pâ - lir? Vois

Hautb.

A done la tom - be a - vi - de; Une om - bre est la li -

A - vi - de ah! ton pè - re i - ci me guide, C'est son

Bis

A bras c'est son bras qui va te pu - nir!

ff
Tutti.

En - fant ta fol - le ra - - ge En

p Cors

vain en vain m'ou-tra - - ge; Re doute en-fin l'o - -

3

- ra - - ge, Mon bras ——— pourrait pu - nir! Ma

Cors.
Hautb.
Bassons

haine est plus a - vi - - de Qu'un spectre au front li - -

- vide ah! L'en fer i - ci me guide; Par l'en -

Clar

Op

Timb.

AMÉ. (Le menaçant)

f Tutti. *ff* Tutti.

Tu dois m'appar - te - nir. Arriè -

AMÉ.

re! arriè - re! arriè -

FRANÇOIS

Je bra - ve ta ra -

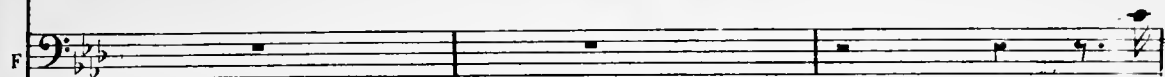
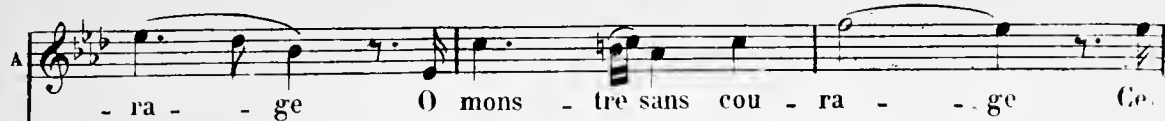
re In -

-ge Tu dois oui tu dois m'apparte -

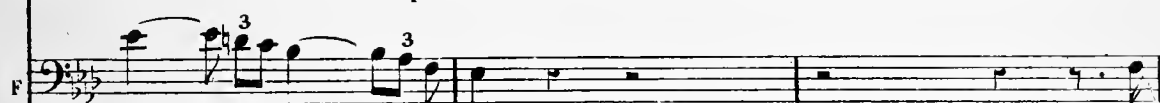
-fame assez d'ou - tra - ge, Je brave enfin ta

- nir

Cors.

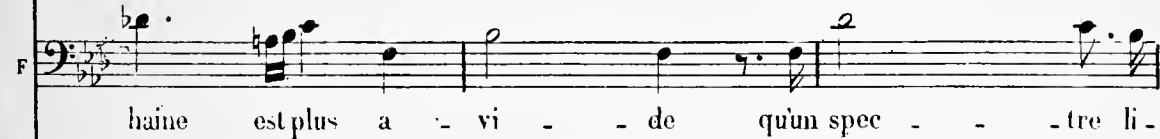


Mon



Flûte. Hautb:

Bassons.



A
père i-ci me guide C'est son bras C'est son bras qui va pu-
F
-vi - de Par l'en - fer oui tu dois m'appar - te-

A
- nir. Le bras d'un pè - re bientôt va pu-
F
- nir. Mon bras bien - - - tôt pourrait te pu-


ff *Tutti*


A
- nir Le bras d'un pè - re bientôt va pu-
F
- nir mon bras bien - - - tôt pourrait te pu-

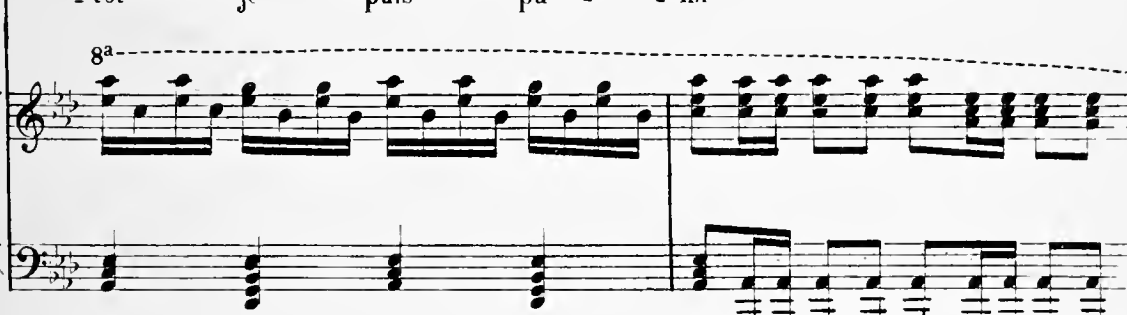
A 
 - nir Le bras de la mort bien-tôt va pu - nir Bien - tôt bien -

F 
 - nir Je bra - ve la mort tu dois m'ô - bé - ir Bien - tôt bien -


 8^a

A  (Poursuivie par François, Amélie s'enfuit)
 - tôt va te pu - nir

F 
 - tôt je puis pu - nir


 8^a

par la gauche au fond)



Clarinettes Do.
Cors Do.
Cors Do.
Triangle Do.
Timbales Do.

N° 8.

SCÈNE ET CHŒUR.
FINAL DU 2^{me} ACTE.

All^o molto (♩ = 96)

f Quat:

1^{er} TENORS

(Un groupe de brigands entrant par le fond à droite)

CHŒUR

A - vec pru - den - ce

Tutti. *f* *pp*

(Autres brigands)

2^{me} TENOR.1^{er} TENOR. (autre groupe entrant)

que l'on s'a - van - ce. Quel le nou - vel - le? L'en - fer s'en mê - le!

pp Hautb:

Clar:
Bass:

2^{me} TENOR.1^{er} TENOR.2^{me} TENOR.

Rol - ler est pris Rol - ler? ven - gean - ce! A la po -

Tutti. *p* Quat:

1^{er} TENOR.2^{me} TENOR.

-ten-ce on le con - duit. Que dit le chef? Il a ju -

Clar:

Bassons.

(Montrant le fond)

1^{er} TENOR.

-ré Dans cet - te vil - le De tout brû - ler. ah! pau - vre

Tutti. *f* *p* Clar:

Bass:

vil - le s'il la ju - ré, flambe et pé - til - le;

Tromb:
Op:

f *p*

2^m TENOR.1^{er} TENOR.

Le beau bù - cher! Rol - ler je pen - se, À la po -

f *Op:* *p*

- ten - ce...

(On voit les flammes rougir le fond à droite)

Quat: *cres.*

2^m TENOR.

(Montrant l'incendie)

Le ciel s'en -

ff Tutti.

1^{er} TENOR.

flamme, Vo - yez la flamme Le ca - pi - tai - ne

sert no-tre hai-ne. Il tient pa-ro-le: La foule est

(Chœur dans la coulisse)

1^{er} TENOR. *ff*
fol-le. Quel feu ter-ri-ble

2^{me} TENOR.
Quel feu ter-ri-ble

8a

1^{er} TENOR.
quel flé-au!

2^{me} TENOR.
quel flé-au!

8a Quat:

SOPRANO. (Dans la coulisse)
La mort sort du tom-

Tutti

SOPRANO. (on entend de terribles détonations, la poudrière est atteinte) (Par le feu)

LES BRIGANDS

beau à l'aide

1^{er} TENOR.

Le chef l'a - vait ju - ré!

2^{me} TENOR.

Le chef l'a - vait ju - ré!

Quat: Tutti.

(Les brigands se cachent tandis que les femmes traversent la scène au fond en courant)

SOPRANO.

Ah! quel flé - - - au! a

1^{er} TENOR.

2^{me} TENOR.

Vo -

LES BRIGANDS

SOPRANO.

l'aide à l'ai - de à l'aide

1^{er} TENOR.

-yez vo - yez Le beau

2^{me} TENOR.

-yez vo - yez Le beau

BRIGANDS

SOPRANO. *dim*
à l'aide Ah! cha - - - - - cun tremble

1^{er} TENOR.
bu - cher Tout trem - - - - - ble

2^{me} TENOR.
bu - cher tout trem - - - - - ble

BRIGANDS.
Clar:
Tromb:
Quat:
Bassons.

SOPRANO. *dim*
Ah! quel flé - au!

1^{er} TENOR.
Ah! quel flé - au!

2^{me} TENOR.
Ah! quel flé - au!

BRIGANDS.
Bassons. Clar:
ppp

SOPRANO.

1^{er} TENOR. *ppp*
Il tient pa - ro - le

2^{me} TENOR.
Il tient pa - ro - le

BRIGANDS.
Quat: *ppp*

SOPRANO.

Par - - tout la

1^{re} TENOR.*ppp*

La foule est fol - le

2^{me} TENOR.*ppp*

La foule est fol - le

flam-me bril - - le

Cen est

Le feu pé - - til - le

Le feu pé - - til - le

Quat:

ppp

fait de la vil - - le

ah!

Ah! pau - vre vil - le

Ah! pau - vre vil - le

SOPRANO.
quel flé au! La

1^{er} TENOR.
Rol - ler la vil - le

2^{me} TENOR.
Rol - ler la vil - le

BRIGANDS

Les femmes disparaissent
mort sort du tombeau *dim - ed allarg.*

BRIGANDS
Brule en ton hon - neur

Brule en ton hon - neur

sempre dim

(Le bruit s'éloigne peu à peu, les brigands reparaissent)

Du tom - beau!...

comme un flam - beau!...

Allegro $\text{♩} = 96$.

Allegro.
p *allos.*

BRIGANDS

(Un nouveau groupe amenant Roller).

1^{er} TENORS (Regardant à gauche)

Mort et fu - ri - e

pp

Violons.

Bass:

1^{er} TENOR.

He! c'est Rol ler

2^{me} TENOR.

Ou bien son

Violons.

1^{er} TENOR.

Par dieu c'est lui mè - me.

2^{me} TENOR.

om - bre?

Par-dieu c'est lui mè - me.

Fûte.

Bassons.

Cors mlt. *crise.*

(Roller entre avec d'autres brigands)

D'où viens - tu donc ain - si tout

D'où viens - tu donc ain - si tout

crise Hautb

R
blè - - me? blè - - me? Je re - viens tout droit de

blè - - me?

Cor Tutti.

Alto Violoncelle

Violons.

R
la po - ten - ce! Dieu, quand j'y pen - se, Je me

(On lui donne à boire)

R
sens u - ne soif d'en - fer! CHŒUR Bois et ra -

Bois et ra -

ff Tutti

1^{er} TENOR.
-con-te!..

2^{me} TENOR.
-con-te!..

CHŒUR

ROLLER.

(A ceux qui l'ont amené).

A vous de par - ler

Tutti.

(LES BASSES DU CHŒUR)

staccato.

Tous les bourgeois se pressaient vers les po - ten - ces; Dans vingt en -

All.^o mod.^{to} assai (♩ = 100)

Cors Tromp: *p.* 3 3 3

Bassons Op:

- droits nous jetons des feux immen - ses; La ville flambe et courant à l'incen -

- di - e, On perd la tête, on s'appelle et l'on cri - e... Le feu sou -

- dain prend à la poudi - è - re, Oh! quel fracas, tout s'écroule en pou -

f Tutti.

Tutti.

siè - re; Du capi - tai - ne La main meurtri - è - re Frappe la

1^{re} TENOR.

Un poco più mosso. (♩ = 420)

Ah! _____ nous bravons la po -

2^e TENOR.

Ah! _____ nous bravons la po -

foule et nos pen - dus _____ sont décro - chés; Ah! _____ mal -

ff *p* Tutti.

- tence Et les soldats et les geo - liers. Ah! _____ la super - be ven -

- tence Et les soldats et les geo - liers. Ah! _____ la super - be ven -

- gré sol - dats geo - liers. Ah! _____ la vic -

ff *p*

Le jour est aux rouliers. Bravons la corde et les ge-

liers Oui la victoire est aux rou_tiers hurrah!

liers Oui la victoire est aux rou_tiers hurrah!

liers Oui la victoire est aux rou_tiers hurrah!

ROLLER.
a piac:

Oui no_tre chef de très loin nous ra_mè - ne

(Carlo entre)
pp Mais le voi_

pp Mais le voi_

pp Mais le voi_

pp Altos.

ci tou_jours sombre et rê_veur...

ci tou_jours sombre et rê_veur...

ci tou_jours sombre et rê_veur...

ville

CARLO.

En ces lieux restons nous ca_pi - tai - ne? Nous parti - rons à l'au -

En ces lieux restons nous ca_pi - tai - ne?

En ces lieux restons nous ca_pi - tai - ne?

Quat:

(Il serre la main de ROLLER puis leur fait signe de s'éloigner)

ROLLER et le CHŒUR s'éloignant

- ro - re pro - chai - ne.

Ah! nous bravons la po -

Ah! nous bravons la po -

Ah! bravons la

Fl: Hautb:

ff Tutti.

- tence et les soldats et les geoliers; Oui la corde et les geo.

- tence et les soldats et les geoliers; Oui la corde et les geo.

corde et les geo - liers; Gloire aux rou -

p Fl:

The image shows a musical score for a piece titled "re!". It consists of four staves. The top three staves are for vocal parts, each starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The vocal parts are marked with a common time signature (C) and a half note. The bottom staff is for piano accompaniment, featuring a grand staff with both treble and bass clefs. The piano part begins with a series of chords and arpeggios, followed by a section marked "1^{re} Cor." (First Corollary). The score is written in a style typical of 19th-century musical notation.

B. RECITATIF ET ROMANCE.

Récitatif. (il contemple le soleil couchant)

CARLO.

Quel splen - di - de spec - ta - cle émeut mon â -

Quat:

PIANO.

ppp

C. - me... Au couchant le ciel s'enflamme

Adagio.

pp

Adagio.

C. Soleil subli-me flamme, Comme un hé-ros Dans la pour-pre tu som-

pp

C. - meil - les... O na - tu-re, O mer - veil-le!.. Mais que fais-

Allegro.

lento.

c. tu, toi le monstre proscrit, Dans cet E - den a - do -

Allegro.

f

ppp

Ped.

c. - rable?.. N'es-tu pas le mau - dit? Ah! pour toi plus d'ivresse inef - fa -

allarg: morendo.

☆

c. - ble.

Adagio.

F1: Hautb: *b2*

doleiss: Clar:

pp

allarg: dim:

c. Andante. (♩ = 50)

con espressione.

Vai - ne

Quat: *pp*

c. plain - te ma des - ti - né - e Est 'au

c. crime enchainée Et pour ja - mais; Par le

ppp

c. ciel l'âme est re - je - té - e, Par la

morendo.

c. ter - re, hélas par la ter - re Je suis pros -

stent:

Bons Clar:

p

c. *crit* Et par le ciel je suis maudit. Ah! D'A - me

leggeriss: Quat:

c. *lie* i - ma - ge fi - de - le, Dans mes

Cor.

Buis

c. rê - ves pourquoi pour - quoi glis - ser? Ma dou -

c. - leur est alors plus cru - el - le, Car tout me

dolce. allarg.

par - le me par - le du pas_sé. Ma douleur est plus cru-

12 Hautb.

c.

- el - le Quand je songe au pas_sé. Ma douleur est plus cru-

c.

- el - le, Quand je songe au passé, Hélas je pleure, en songeant au pas-

c.

- sé...

C. B. 115

G. STRETTE DU FINALE.

ORCHESTRE, COMPLET.

Clac: DO.

Cots: MI.

Cots: LA bas.

Tr: MI.

Timb: LA, MI.

Allegro. ($\text{♩} = 88$)

PIANO.

p Timb:

Basses.

Viol:

Bons

CARLO.

Quels sont les enne-

ROLLER et toute la bande accourant.

Ca - pi - taine on nous cher - che, aux ar - mes!

Ca - pi - taine on nous cher - che, aux ar - mes!

Ca - pi - taine on nous cher - che, aux ar - mes!

CHOEUR.

Clar:

C. *mis⁹* Que fait le nombre, ah courons aux com.

R. Plus de mil - le soldats

Plus de mil - le soldats

Plus de mil - le soldats

Tutti. *ff* *p* *Hautb.*

C. bats. Glaive en main et pour vous point d'a-lar-

Tutti. *ff* *p* *Hautb.* *ff* Tutti.

Prestissimo. (♩ = 116)

C. - mes! (Les Sopranos avec les Ténors)

Cors. Tromp: *ff*

Glaive en main et cou - rons aux ba - tail - les; Com - me

Glaive en main et cou - rons aux ba - tail - les; Com - me

Glaive en main et cou - rons aux ba - tail - les; Com - me

ff Tutti.

C.
R. des loups sor - tons des broussail - les; Et frap - pons, ce sont

des loups sor - tons des broussail - les; Et frap - pons, ce sont

des loups sor - tons des broussail - les; Et frap - pons, ce sont

C.
R. les repré - sail - les, Sur eux tous ven - geons nos com - pagnons.

les repré - sail - les, Sur eux tous ven - geons nos com - pagnons.

les repré - sail - les, Sur eux tous ven - geons nos com - pagnons.

Guerre et sang! ces sol - dats mer - ce - nai - res O - sent sui - vre les

Guerre et sang! ces sol - dats mer - ce - nai - res O - sent sui - vre les

Guerre et sang! ces sol - dats mer - ce - nai - res O - sent sui - vre les

8

louis aux re - pai - res; Que nos bras d'hommes li - bres, ô frè - res

louis aux re - pai - res; Que nos bras d'hommes li - bres, ô frè - res

louis aux re - pai - res; Que nos bras d'hommes li - bres, ô frè - res

8

Ou - vrent rou - ges de lar - ges sil - lons. Guerre et sang sol -

Ou - vrent rou - ges de lar - ges sil - lons. Guerre et sang sol -

Ou - vrent rou - ges de lar - ges sil - lons. Guerre et sang sol -

Hautb: Clar:

pp

C.
R.

- dats merce - nai - res, Vous sui - vez les loups aux re - pai - res,

- dats merce - nai - res, Vous sui - vez les loups aux re - pai - res,

- dats merce - nai - res, Vous sui - vez les loups aux re - pai - res,

C.
R.

Que le glaive ô té - mé - rai - res, Dans vos rangs ouvre un

Que le glaive ô té - mé - rai - res, Dans vos rangs ouvre un

Que le glaive ô té - mé - rai - res, Dans vos rangs ouvre un

8

ff Tutti.

C.
R.

lar - ge sil - lon! Guerre et sang sol - dats merce - nai - res

lar - ge sil - lon! Guerre et sang sol - dats merce - nai - res

lar - ge sil - lon! Guerre et sang sol - dats merce - nai - res

8

Hautb. Cl:

pp

Vous sui - vez les loups aux re - pai - res, - Que le glaive ô

Vous sui - vez les loups aux re - pai - res, - Que le glaive ô

Vous sui - vez les loups aux re - pai - res, - Que le glaive ô

ff té - mé - rai - res Dans vos rangs trace un rou - ge sil - lon

ff té - mé - rai - res Dans vos rangs trace un rou - ge sil - lon

ff té - mé - rai - res Dans vos rangs trace un rou - ge sil - lon

8 *ff* Tutti.

string: a poco a poco sino al fine.

ff Frap - - pons frap - - pons et dans leur sang vengeons

ff Frap - - pons frap - - pons et dans leur sang vengeons

ff Frap - - pons frap - - pons et dans leur sang vengeons

8 *ff* Tutti.

ff string: a poco a poco al fine.

C.
R.

nos compa - gnons Frap - pons frap - pons Oui

nos compa - gnons Frap - pons frap - pons Oui

nos compa - gnons Frap - pons frap - pons Oui

8

C.
R.

que le glaive ouvre un rou - ge sil - lon Ou vrons dans leurs rangs de

que le glaive ouvre un rou - ge sil - lon Ou vrons dans leurs rangs de

que le glaive ouvre un rou - ge sil - lon Ou vrons dans leurs rangs de

8

C.
R.

rou - ges sil - lons Ven - geons ven - geons nos com - pa - gnons ven -

rou - ges sil - lons Ven - geons ven - geons nos com - pa - gnons ven -

rou - ges sil - lons Ven - geons ven - geons nos com - pa - gnons ven -

8

C. R.

- geons ven - geons nos com - pa - gnons

- geons ven - geons nos com - pa - gnons

- geons ven - geons nos com - pa - gnons

8

This system contains the first eight measures of the piece. The vocal parts (C, R, and a third staff) sing the lyrics '- geons ven - geons nos com - pa - gnons'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand. A repeat sign is placed above the eighth measure of the piano part.

C. R.

8

This system contains measures 9 through 16. The vocal parts continue with the same lyrics. The piano accompaniment continues with the same chordal texture. A repeat sign is placed above the eighth measure of the piano part.

8

This system contains measures 17 through 24. The vocal parts continue with the same lyrics. The piano accompaniment continues with the same chordal texture. A repeat sign is placed above the eighth measure of the piano part.

Cl: DO.

Cora. SOL.

Cora. DO.

Tromp: DO.

ACTE III

N° 9

SCÈNE et DUO

All: agitato. ($\text{♩} = 96$)

PIANO.

p

AME. *Largo.*

Ah! ———

ff Tutti

Largo. *pp* col canto.

pp

Allegro.

A — je suis sa-ve-e!

pp

Recitativo.

A

En cet-te so-li-tude i-gno-

ré-e, loin-de François me voici libre en-fin.

Quel.

Adagio.

(Regardant autour d'elle)

A

Mais où donc suis-je?.. Quel dé-sert say-

pp

va-ge!.. D'au-cun cò-té je ne vois de che-min.

Adagio ($\text{♩} = 72$)

A

O so - li - tu - de d'un deuil sans

2d Viol

A

fin Tu re - flo - tes l'i - ma - ge...

Allegro. ($\text{♩} = 76$)

A

(Chœur dans la coulisse)

f Hur - rah! dans le sang les combats l'in - cen - di - e, *pp* Gai - ment francs ron -

f Hur - rah! dans le sang les combats l'in - cen - di - e, *pp* Gai - ment francs ron -

(File écoute effroyée)

A

Qu'entends je?

ff

- tiers nous pas_sons no_tre vi-e Et li_bres jo_yeux la ba_taille fi -

- tiers nous pas_sons no_tre vi-e Et li_bres jo_yeux la ba_taille fi -

Ué-las! Je

pp

- ni - e A nous les re_fraîns les plai_sirs de l'or_gi-e!..

- ni - e A nous les re_fraîns les plai_sirs de l'or_gi-e!..

Allegro.

A

trem - - ble - é - pouvante in fi - nie Ah! suis je au pou -

Tutti ff

p

All. agitato. (♩ = 100)

A. *Car.*
 _voir de ces ban_dits... Ils viennent Grand

p Fl.

AME. (qu'osant pas regarder) *Car.*
 Dieu! Pitié, pi_tié, Pour qui pleure et pri_e... Amé

Ob.

AME. (ému) (Le regardant)
 Ah qui m'appel_le... Quel le voix

Car.
 _li_e Re_garde Ah vois ce traits flé

Ob.

AME.
 Ah parle en_co_re

Car.
 _tris: Que ton cœur se rap_pelle... Je t'ai - me

Quat.

Prestissimo. (♩ = 100)
con entusiasmo.

A. *Toi, mon Car-lo, bonheur su-prê-me! I-vresse im-*

C. *I-vresse im-*

Tutti.
ff

A. *_mense, en-fin c'est toi Que sur mon cœur je*

C. *mense en-fin C'est toi Que sur mon cœur je*

p
Tromb.

A. *pres-se; Je t'aime en-cor et j'ai ta foi, O*

C. *pres-se; Je t'aime en-cor et j'ai ta foi, O*

A. *joie ô sainte i - vres - se! O joie im - men -*

C. *joie ô sainte i - vres - se! O joie im - men -*

A. *- se ô sainte i - vresse! C'est toi, c'est bien toi Je*

C. *- se ô sainte i - vresse! C'est toi, c'est bien toi Je*

A. *lun ga, l'ai - - me rien ne peut t'ar - racher à moi!*

C. *lun ga, l'ai - - me rien ne peut t'ar - racher à moi!*

f Tutti.

Allegro.
AME.

Car-lo, Car-lo fuy-ons i-ci je

Quat. *pp*

(♩ = 100).
A. trem-ble, ces voix me font fré-mir!

CAR.
Quoi près de moi peux-tu trembler en-

pp a piacere.
C. co-re? Mon passé ce pas-te de

Tutti. *p* Quat.

C. sang qu'à jamais son cœur li-gno-re...

ppp

AME. *espress.*

Car-lo - loin de moi — si long - temps — pourquoi

Quat. *pp*

Fl. C^{es} B^u

CAR. *espress.*

vi - vre? Pardonne A - mé - lie — et de moi — prends pi - tié. Crox

AME.

CAR. *espress.*

- ant à la mort, — a - mi, j'allaiste sui - vre Hé - las! le tré -

Cors. B^u

morendo. AMÉ. *marcato.*

- pas — m'a long - temps — ou - bli - é! De ce long ex - il — dis moi la souff.

Quat.

CAR. *AME. dim.*
 - fran-ce Ah! puisse ton cœur toujours l'i - gno - rer! Car do cha - que

jour je pleurais ton absen-ce. Les larmes d'un an - - - ge ont sur moi pu tom-
 CAR. *dim. allarg.*

A. *AME. dolceiss.*
 Es - père ô chère à - me L'a-mour qui nous
 C. *dolceiss.*
 - ber!.. Es - père ô chère à - me L'a-mour qui nous
 Vns. *Alt. p* *Quat.*

A. res - te, Ain - si qu'une é - toi - le luit en - co - re aux
 C. res - te, Ain - si qu'une é - toi - le luit en - co - re aux

A
 cieux, Ex-tase in-ef-fa-ble! Cette heu-re cé-les-te Doit
 C
 cieux, Ex-tase in-ef-fa-ble! Cette heu-re cé-les-te Doit

A
 rendre à nos cœurs l'espoir ra-dieux, L'amour seul nous
 C
 rendre à nos cœurs l'espoir ra-dieux.

Hautb.
 Cor solo.
 1^{re} B²

A
 res-te Cette heu-re cé-les-te
 C
 L'amour seul nous res-te Cette heu-re cé-

Nous rend l'espoir ra-di-

les-te Dans nos cœurs fait renaître l'es-poir ra-di-

Cor.

- eux. L'amour toujours res-te

- eux, L'amour toujours res-te Cette heure cé-

Cette heure cé-les-te Dans nos cœurs fait renaître les-

- les-te Nous rend

4.

A. *a piacere.* *ten.*
 -poir ra-di-eux, Ce jour doit nous ren-dre l'espoir ra-di-
 C. l'es-poir ra-di-eux, Ce jour doit nous ren-dre l'espoir ra-di-
col canto. *Quat.*

A. *adagio.*
 -eux Oubli-ons chère a-me oublions de cruels a-
 C. *adagio.*
 -eux Oubli-ons chère à-me oublions de cruels a-
Quat.

A. *Allegro (♩ = 92).*
 dieux.
 C. *Quat.* *Cl.* *B⁹*
 -dieux. Quel mys-tère l'amè-ne trem-
Quat. *p*

C. *AME.*
 -blan-te? Du château pourquoi fuir, seule er-ran-te? Pleure, ô
Quat.

CAR. a part^o

Car - lo, ton pé - re n'est plus Il é - chappe à ma hon - te san -

AME.

- glar - tel Et François qu'ir - ritait mes re - fus Me me -

Hautb. B^u

CAR. AME.

nace: il est maître il est Com - te... Ah! qu'il trem - ble! Mais

ff Tutti.

CAR.

Dieu te ra - mè - ne! Plus de crai - te je suis près de

Hautb. cresc.

C^u en mi. b.

AME.

toi Plus de crai - te! Au ciel et sur terre à toi

f

A. *seul à toi ma foi!*

C. *L'amour nous en - chaî - - - - ne*

8.

ff

A. *pp legg.* *Au ciel l'amour ra - yon - - - ne, C'est*

All.^o brillante. (♩=138.) *Hautb.*

pp Cors. *Cl.*

A. *legg.* *pp* *Dieu qui con - so - le et par - don - - ne l'amour l'amour nous*

A. *tr* *pp* *dolce.* *pp* *don - - - ne la foi, la su - blime ar - deur. Au*

Fl. Hautb. Cl.

Sto. voce.

A. *ciel séjour des â - mes — Fo - yer des saintes flammes, — Fuy*

A. *— ant loin des in - fâmes Ah cherchons la paix oui la paix, le bon*

Fl.

Hautb. Cl.

pp

A. *— heur. Au ciel l'amour ra - yon - - ne, C'est*

Fl.

Hautb.

Hautb. Cl.

CAR. pp legg.

A. *Dieu qui con - so - le et par - don - - ne. L'amour l'amour nous*

legg.

pp

C. *— don - - ne La foi, la su - blime ar - deur! Au*

tr.

pp

dolce.

C. *ciel, séjour des âmes, Foy-er des saintes flammes Fuy-*

C. *-ant loin des in-fâmes Ah! cherchons la paix oui la paix, le bon.*

pp

ff

pp

A. *O sain-te flam-me O sain-te*

C. *-heur su-bli-me ar-deur*

ff Tutti.

A. *flam-me*

C. *su-bli-me ar-deur!*

A *pp* *tr*

Au ciel l'amour ray - on - - - ne C'est

C *pp* *tr*

Au ciel l'amour ray - on - - - ne C'est

pp

A *dim.*

Dieu qui con-so - le et par-don - - ne; L'amour l'amour nous

C *dim.*

Dieu qui con-so - le et par-don - - ne; L'amour l'amour nous

FL. CL.

A *tr* *ppp* *ppp* *dolce.*

don - - - ne la foi, la su - bli-me ar - deur. Au

C *tr* *ppp* *dolce.*

don - - - ne la foi, la su - bli-me ar - deur. Au

FL. CL.

ciel séjour des âmes — Fo-yer des saintes flammes — Fuy-

ciel séjour des âmes — Fo-yer des saintes flammes — Fuy-

A. *f* — ant loin des in — fâmes Ah! *pp.* cherchons la paix oui la paix — le bon — *dolciss.*

C. *f* — ant loin des in — fâmes Ah! *pp.* cherchons la paix oui la paix — le bon —

A. *ff* — heur Cherchons le cal-me et le bonheur cherchons le cal-me et le bon —

C. *ff* — heur Cherchons le cal-me et le bonheur cherchons le cal-me et le bon —

8

Tutti. *ff*

A. 

- heur Cherchons la paix et le bon - heur

- heur; Cherchons la paix et le bon - heur

vln



le bon - - - heur!

le bon - - - heur!

8

Tutti.



8



Orch: comp:
 Clar: SI b.
 Cors MI b.
 Cors SI b.
 Tromp: MI b.
 Timb: MI, SI b.
 G. Caisse.

N° 40
 CHŒUR.

All.^o (♩=88.) (Sur les premières mesures, Carlo écoute et reconnaissant au loin ses com-

PIANO.

Tromb.

pagnons, il entraîne Amélie par la gauche. Comme ils sortent tous deux les brigands entrent avec des

verres et des bouteilles. En tableau très animé et pittoresque.)

Cl.

C.B.

Cors Si

Timb.

Hur-rah! dans le

Hur-rah! dans le

Tromp.

ff Tutti

sang les com-bats, l'in-cen-di-e, Gai-ment, francs rou-tiers nous pas-

sons no-tre vi-e, Et li-bres joy-eux la ba-tail-le fi-

ni-e, A nous les plai-sirs les re-frains de l'or-gi-e. Ra-

pp *ff*

-pi-de est la vi-e, Son-ger est fo-li-e, Narguons dans l'or-

pp *ff*

-pi-de est la vi-e, Son-ger est fo-li-e, Narguons dans l'or-

8-----

ff Tutti. Hautb. Clar. *pp* Tutti. *ff*

Bassons.

pp *Meno mosso* (♩ = 80)

-gi-e La cor-de et le fer. Li-bre et

pp

-gi-e La cor-de et le fer. Li-bre et

8-----

pp *ff* *Meno mosso* (♩ = 80)

Hautb. Cl. Bas. *p* Quat. Cors. Fl. H^b

Tutti. Tromp. Bassons.

fier le rou-tier chan-te Oui mal-gré

fier le rou-tier chan-te Oui mal-gré

b2

la corde et les fers. Il est roi sa troupe er-

la corde et les fers. Il est roi sa troupe er-

-ran - te A pour ro - yau - me l'u - ni - vers.

-ran - te A pour ro - yau - me l'u - ni - vers.

Les cou - vents, les châ - teaux la chau - mière Ont pour

Les cou - vents, les châ - teaux la chau - mière Ont pour

lui le vieux vin ver - meil!... ——— Lu - ci - fer ——— tient sa ban -

lui le vieux vin ver - meil!... ——— Lu - ci - fer ——— tient sa ban -

-niè - re, L'as - - tre des nuits est son so - leil!

-niè - re, L'as - - tre des nuits est son so - leil!

sotto voce e stacc.
pp

Heu - reux con -

pp

Heu - reux con -

Allegro ($\text{♩} = 80$)

leggerissimo.
1^{re} Viol.

Fl.
Hautb.

Clar. *pp* *stacc.*

Oud

—tents com-me des rois, Couchant à l'om-bre des grands bois, Le jour nous

—tents com-me des rois, Couchant à l'om-bre des grands bois, Le jour nous

fai-sons peu de bruit, Mais nous tra-vail-lons bien la nuit. Ah! —

fai-sons peu de bruit, Mais nous tra-vail-lons bien la nuit. Ah! —

Bassons.

—nous al-lons gai-ment sans tambours ni trom-pet - tes Et —

—nous al-lons gai-ment sans tambours ni trom-pet - tes Et —

Bassons.

p *pp* *ff* Allegro

nous vo-lons l'ar-gent et le cœur des fil-lettes. Mais quand sonne-

pp *ff*

nous vo-lons l'ar-gent et le cœur des fil-lettes. Mais quand sonne-

p *pp* *ff* 8

Tutti, Allegro

come prima. *pp*

-ra la der-nière ba-taille, Of-frant au bour-reau le fond de la fu-

pp

-ra la der-nière ba-taille, Of-frant au bour-reau le fond de la fu-

8

come prima. *pp*

Hb. Clar. Cors.

Bassons.

ff *pp*

-tail-le, Fai-sons a-vec lui la der-nière ri-pail-le Et

ff *pp*

-tail-le, Fai-sons a-vec lui la der-nière ri-pail-le Et

8

Tutti ff Hautb.

Clar. Cors. Bassons.

pp *leggeramente.*

puis vers Sa - tan que no - tre âme s'en ail - le. Of - frant au bour -

pp

puis vers Sa - tan que no - tre âme s'en ail - le. Of - frant au bour -

pp

pp *staccato assai.*

1^o Basson.

-reau la su - prê - me ri - pail - le, Gaîment vers Sa -

-reau la su - prê - me ri - pail - le, Gaîment vers Sa -

-tan que notre â - me s'en ail - le la ru la ra la

-tan que notre â - me s'en ail - le la ra la ra la

ff *Tutti.*

pp

ra la ra la ra la ra la la la ra la la la la la la la

pp

ra la ra la ra la ra la la la ra la la la la la la la

Fl.

H^b Clar. *pp*

1^{re} Bassons.

f

la la la la la! Of_frons au bour_reau le fond du ton_

f

la la la la la! Of_frons au bour_reau le fond du ton_

Tromp.

ff Tutti.

ff

_neau la la la ra la ra la ra la ra la ra la la

ff

_neau la la la ra la ra la ra la ra la ra la la

ff Tutti.

Fl. Haut.

Clar. *pp*

la la la la la la la la la la la Of_

la la la la la la la la la la la N'of_

1^{re} Basses.

f _frons au bour-reau — Le fond du ton-neau *ff* la ra la la la string un poco.

ff _frons au bour-reau — Le fond du ton-neau la ra la la la

ff Tutti. *ff* string un poco

la la ra la ra la ra la la la ra la ra la ra la la la

la la ra la ra la ra la la la ra la ra la ra la la la

la la ra la ra la ra la ra la ra la

la la ra la ra la ra la ra la ra la

Hautb. *pp* Hautb.

Cl. *pp* Cl.

Bons Bons

ra la ra la ra la ra la ra la ra la

ra la ra la ra la ra la ra la ra la

Cors. *pp* *ff* TUTTI

ra la la la la la la la la

ra la la la la la la la la

! !

! !

! !

Orchestre complet.

Clair Ut.

Cors Mi b.

Cors Si b.

Tromp Mi b.

Timb Mi b Si b.

FINAL du 3^{me} ACTE.

A. SCÈNE et RÉCITATIF.

Andante. Recit.

CARLO.

Du re-pos voi-ci l'heure

Tenors.

Sa-lut à no-tre chef.

La nuit nous

Basses.

Sa-lut à no-tre chef.

La nuit nous

PIANO.

C.

Dormez je de-meure..

cou-vre

(Les brigands se dispersent. Quelques uns

cou-vre

All^o come Prima. (♩ = 80)

Hautb.

Fl.

ppp staccato assai.

Cl.

Cora.

Quat.

se couchent sous les arbres, dans leurs manteaux)

La la la ra la

La la la ra la

ra la ra la ra la ra la ra

ra la ra la ra la ra la ra

1^{er} Violon

p

la ra la ra la ra

Fl. la ra la ra la ra

Hautb.

Cl.

p

Corr.

dim.

la ra la ra la ra.

la ra la ra la ra.

Quat.

(Peu à peu ils s'endorment, La lune brille, Scène de calme parfait.)

pp

CAR Récit.

Largo. Malheu-reuse A-mé-li-e! Ton cœur espère ô fo-li-e! Hélas ma

c. hon-te nous sépare à ja-mais

Adagio. *p* Alto.

(Regardant les brigands endormis)

c. Là, tous re-po-sent.. seul, moi j'é-vo-que le spectre des for-

c. -faits... O mort quand vien-dras tu? Je t'in-

pp Hautb. Cl. B.ons *pp* velle

c. -vo-que... La mort, l'a-bî-me!.. La mort, l'éter-ni-té? Sombre mys-

(pensif) rall.

(Tirant son poignard et le regardant)

1. *te - re.. Inconnu re - dou - (cél.. O fer i.*

Quat.

2. *ner - te, tu peux me soustrai - re à ma - mi - sè - re.... Frappe!...*

(Il va pour se frapper)

Allegro. *f*

3. *Quoi! comme un lâ - che fuir la ter - re, Vain.*

(Il s'arrête soudain)

Adagio.

4. *- cu par la souf - fran - ce?.. Non, non!.. à ma puis - san - ce...*

(Jetant son poignard)

Allegro.

5. *A mon or - gueil cè - de - ra la souf - fran - ce!*

(Carlo s'assied pensif sur une roche)

Andante. (♩ = 76)

Quat. *pp*

DANIEL.

Tout est calme et si - len - ce.

(Après avoir bien prêté l'oreille, Daniel va à la porte de fer des ruines)

DAN.

Entends ma voix et viens ô vieillard. A toi toujours je pense. Voici pour ton re -

CAR. (à part)

Le COMTE. (dans les ruines)

DAN.

- pas.. Qui par - lez.. Da - niel que tu viens tard!.. Si - len - ce, et

Le COMTE.

DAN.

prends... Hélas, je tombe de faiblesse.

A dieu

pp

(bas)

Dans ton ca - chot va vi - te,

Que nul ne

CAR. (il s'approche)

(Carlo saisissant Daniel)

Ar -

sa - che le lieu qui t'a - bri - te Pour tous deux si - len -

M. D.

pp

Allegro. ($\text{♩} = 100$)

- rê - te!

Ton nom?..

(tremblant)

- ce

Hélas! je trem - ble..

Pi - tié seigneur

Pi -

Allegro. ($\text{♩} = 100$)

ff TUTTI.

b. *- tié pour un grand cou - pa - ble!..* Da_niel quidonc te

TUTTI.

CAR.
Quel nom viens - je d'en - ten - dre!.. Quel don - te que vais - je ap -

DAN.
par - le!. Malheur!.. (Il s'enfuit)

Quat. Bons

(Carlo force la grille, et du souterrain fait sortir un vieillard)

c. *- pren - dre?..*

Cl.

misérablement vêtu, pâle et tremblant)

Fl.
Hautb.

TUTTI.

Timb.

8

Le COMTE.

CAR. (Il amène le vieillard dans la

Ton nom, ô mon sauveur?

Que vois-je? c'est mon

TUTTI.

ff

clarté de la lune le regarde et dit à part)

père!

Spectre ir - ri - té, sur ter - re, Quel cri - me viens-tu ven -

Tremb.

Le COM.

Bons

- ger?

Et

C'est

un

vi - vant

que ton

All^o agitato (♩=100)

Cors.

vèle

CAR.

bras vient de dé - li - vrer...

Vivant

- dans ce tom -

vèle

Cl.

Le COM.

CAR.

- beau? Oui seul là

sans ces - se. Horreur!

fu -

8

c. *ri - e! O ra - ge ven - ge - res - se! Et quel*

8

Hautb.

c. *fut Le COMTE ton bourreau? Ton*

8

Mon fils, oui François!

TUTTI.

c. *fils. lui François?.. Viens apprends tout et*

8

TUTTI.

Le COM.

c. *trem - ble... Fu - reur ven - ge - res - se!..*

8

TUTTI.

TUTTI.

B. RÉCIT DE MAXIMILIEN.

Andante. (♩ = 84)

declamato.

LE COMTE.

De Car.

PIANO.

Alto.
Velle

p

p

1^{re}
C.

- lo moi, je pleurais l'absen - ce; On m'apprend qu'il perdit l'exis -

1^{re} Cl.

Cor.

1^{er} Ron1^{re}
C.

- ten - ce, Et sans for - ce, et sans es - pé -

1^{re}
C.

- ran - ce, Moi je tom - be je tom - be ex - pi -

Hautb.

Cl. Cor.

1^{er} Ron

1^{re} C.

_rant Je m'éveil - le, ô terreur é - ter -

Quat.

1^{re} C.

_ nel - - le, Dans la tombe, jetremble j'ap-pel-le... Et mon

in calzando a poco

Hautb. Cl.

Cor. Bons

Quat.

Hautb.

a poco.

3

filz, on François le re - bel - le Ju - re, s'é -

Quat.

Harm.

Quat.

ff TUTTI.

1^{re} C.

- cri - e «Eh quoi toujours vi-vant?..»

TUTTI.

G Caisse sans Cymb

1^{re} C. Et ce

Cl. *p*

Quat.

1^{re} C. fils que la ra - ge transpor - te, Du tombeau sur moi fer - me la

1^{er} Cor en Mi b.

1^{er} Cor.

1^{re} C. por - te. Jus - qu'i - ci dans la nuit on m'ap -

b₂ (montrant les ruines)

1^{re} C. - por - te; De - puis lors, là je pleu - re et lan -

TUTTI.

Quat. *mf*

le C

- guis....

TUTTI.

Fl.

p

allarg a poco

Altos.

1^{er} Cor.

1^{er} Ron

vèle

meno mosso.

p

Vai nes lar mes ni cris ni pri è res Nat ten -

1^{er} von a poco.

meno mosso.

1^{er} Cor

string.

- dri rent cette à me de pier re. Et le mons tre ô honte et mi -

Hautb.

Corr.

Bons

a poco

a poco.

b₂

- sè re! Oui ce mons tre hé las! C'est Fran -

Op.

1^{re} C. *cois* hélas c'est mon fils! Honte et mi-

ff TUTTI.

1^{re} C. - sè-re Ce bourreau que je mau-dis, C'est mon fils, c'est mon

TUTTI. TUTTI.

1^{re} C. fils Oui mon bourreau, c'est mon sang c'est mon fils mon bourreau c'est mon fils, Hé-

Quat. Cors. TUTTI.

1^{re} C. - las! Finà-me c'est mon fils!..

TUTTI. TUTTI.

(Il s'évanouit dans les bras de Carlo qui le place sur un rocher)

C. SERMENT.

Andante. (Avec fureur, appelant ses compagnons)

CARLO.

De_bout, tous debout!

Tenors.

Basses.

CHOEUR

De_

De_

PIANO.

TUTTI.

All^o (♩ = 96) CAR (Leur montrant son père)

Vo - yez ce vieil lard si -

- bout, tous de - bout!

- bout, tous de - bout!

All^o (♩ = 96)

Quat.

- nis - tre vic - ti - me,

Cet hom - me ex - pi - rant

Frap -

C. *pe par le cri - me, Eh! bien c'est mon pe - re!*

Mal -

Mal

ff

C. *Ven - gean - ce*

- heur au bourreau!

- heur au bourreau!

TUTTI.

Le Chœur. *Car. Più mosso. (♩ = 92)*

Vengean - ce!.. *Ma voix la ré - cla - me Du*

12 Tromp.

3 Tromb.

C. *Dieu tout puis_sant Dans l'im_men se u - ni_vers!..*

ff TUTTI.

C. *De_main*

pp

2^d Voo

pp

C. *que mes yeux soient bru_lés par ta*

Alto.

ville

C. *flam_me So_leil si ma main n'a frap_pé le per_*

Quat.

(aux bandits)

C. *vers. Par vous les ban_dits*

ff TUTTI.

Hautb. Cl.

B^{us}

c. qu'au-jour-d'hui s'ac-com-plis-se L'ar-rêt qu'a dic-té

c. la di-vi-ne jus-ti-cé! Cour-bez vo-tre tè-

Tromb.

Tromb.

c. -te de-vant la puis-san-ce Du Dieu qui vous dit

Tromb.

Tromb.

p

c. sa su-prè-me sen-ten-ce; Sa-chez o-

Quat.

pp Cl.

ff

c. *ir à la voix de ce maître; Courez tous au traî - - -*

Malheur

Malheur

TUTTI.

tre!

à ce traî - - - tre!

à ce traî - - - tre

1

CARLO. (étendant la main vers son père) *grandioso.**And.^{te} maestoso.* ♩ = 63

Par le ciel,

la mort li-

Cors La bas.

pp

Timb. Vlle

- vi - de, Vous ju - rez

de le ven - ger?

(imitant Carlo)

Par le

Par le

ff

ciel la mort li - vi - de Nous ju - rons

de le ven -

ciel la mort li - vi - de Nous ju - rons

de le ven -

ff
TUTTI.

CAR

Point de grâ - - - ce au par - ri-ci - - - de, Rien ne

- ger!

- ger!

Cl.
Corns La.

pp Bass.

doit le pro-té-ger

Point de grâ - - - ce au par - ri-

Point de grâ - - - ce au par - ri-

Hautb.

Fl.

ff TUTTI.

A mon

- ci - - - de, Rien ne doit le pro - té-ger

- ci - - - de, Rien ne doit le pro - té-ger

Quat.

glai - - ve livrez l'in-fà - me; ju - rez tous

Nous ju -

Nous ju -

1^{er} Cor Mi.

pp Bass.

1^{er} Tromb.

string -

Par ce glai - ve Par ce

- rons! nous ju - rons!

- rons! nous ju - rons!

string. 1^o Tromb.

poco - a - poco.

glai - ve ah! Par le

nous ju - rons! Par le

nous ju - rons! Par le

Fr.

Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

poco a 1^o Tromb.

con tutta forza.

Ciel dont la voix vous ré - cla - - me Vous de
 Ciel dont la voix nous ré - cla - - me Nous de
 Ciel dont la voix nous ré - cla - - me Nous de

Un poco più mosso.

ff TUTTI.

>> sempre marcato.
 con 8^a sotto

- vez. ac - complir ses ar - rêts. Vous ju -
 - vons ac - complir ses ar - rêts. Nous ju -
 - vons ac - complir ses ar rêts. Nous ju -

8

Quat.

- rez le tré - pas de l'in - fà - - me, Vous ju -
 - rons le tré - pas de l'in - fà - - me, Nous ju -
 rons le tré - pas de l'in - fà - - me, Nous ju -

8

TUTTI.

_ rez le trépas de l'in_fâ - me Et vos glai - - ves, vos
 - rons le trépas de l'in_fâ - me Et nos glai - - ves, nos
 - rons son tré-pas Et nos glai - - yes, nos

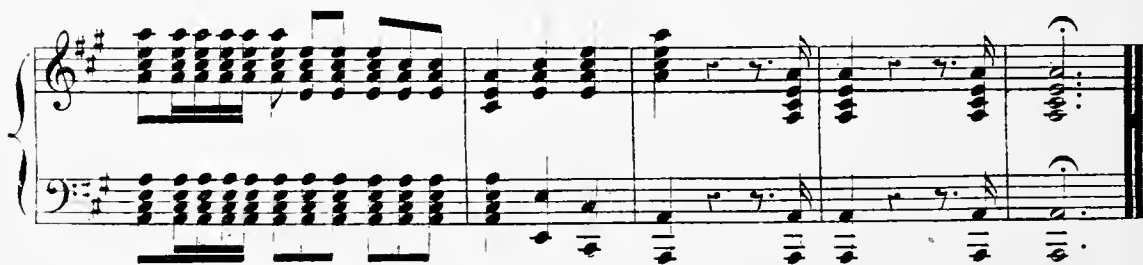
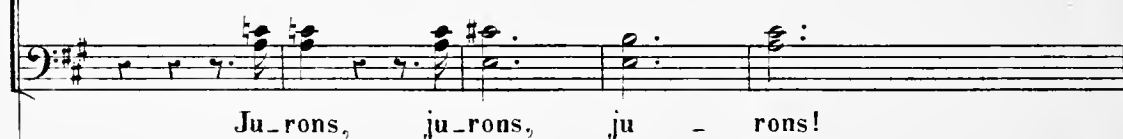
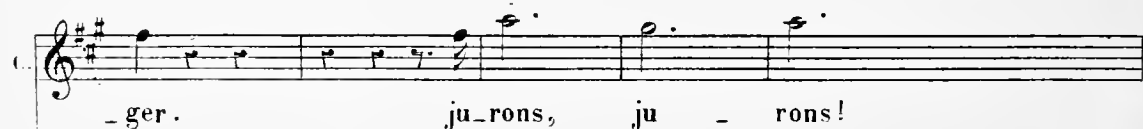
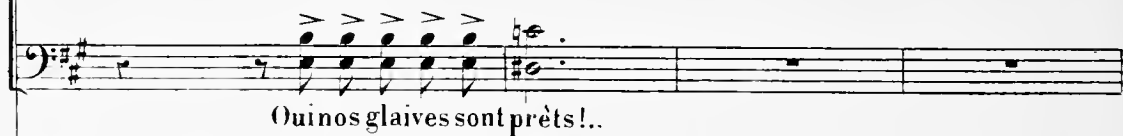
glai ves sont prêts! Oui vous ju - rez
 glai - ves sont prêts; ju - rons Oui nos glaives sont
 glai ves sont prêts; ju - rons Oui nos glaives sont

Tromp.
 Cors.
 Tutti
 1^{re} Tromb.

De le ven - ger?.. Oui que vos
 prêts jurons! Oui nos glaives sont prêts jurons!
 prêts jurons! Oui nos glaives sont prêts jurons!

Tromp.
 Cors.
 Tutti
 1^{re} Tromb.

étendent la main



Orchestre complet.
 Clar. en SI b.
 Cors en FA.
 Cors en UT.
 Tromp. en UT.
 Timb. en FA.

ACTE III.

Nº 12.

RÉCITATIF ET SONGE.

Allegro.
PIANO. *p* *ff* *Tutti.* *p* *Quat.* *f* *a tempo.* *f*

FRANÇOIS. *avec terreur* *Recit.* *Quat.*

Fl. *Altos.* *Cors.* *Bass.* *Hautb.* *Cl.*

C-B. *Altos.* *Cors.* *Bass.*

tre!.. Les morts vont-ils re-naître? Ils crient: parri-

ci - de! he - là!..

appelant. *Daniel accourt avec d'autres serviteurs.*

DAN. Recit. FRAN. prêtant l'oreille. DAN.

Recit. Altes se?.. Entends-tu leurs san-glots? Moi, non mon



FRAN.

maître Non?.. Va vers le mi-nis-tre Il te sui-



Daniel va sortir il le retient.

aux serviteurs. les serviteurs sortent.

-vra. Non, de-meu-re... Allez sur l'heu-re

in tempo.



p



DAN. regardant François qui frissonne.

Mais vous trem-blez?..



avec effort.

moi non! non! chi - mè -

The first system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics 'moi non! non! chi - mè -' and a piano accompaniment with dense chordal textures.

F. - re chi_mè-re!.. Dis, crois-tu que les morts dans leur blanc su-

The second system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics '- re chi_mè-re!.. Dis, crois-tu que les morts dans leur blanc su-' and a piano accompaniment. A section of the piano part is marked 'Tromp. Tromb. Bass. Oph.'.

E. - ai - re Puis-sent sur - gir?.. Eh non je rê-vais, c'est chi-

The third system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics '- ai - re Puis-sent sur - gir?.. Eh non je rê-vais, c'est chi-' and a piano accompaniment. A section of the piano part is marked 'Corns en UT.'.

E. - mè - - re!.. L'ef_froi le gla - ce

The fourth system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics '- mè - - re!.. L'ef_froi le gla - ce' and a piano accompaniment. A section of the piano part is marked 'Quat. ff' and 'villes'.

D. som - bre mys - tè - re! E - cou - te Sei-

The fifth system of the musical score. It includes a vocal line with lyrics 'som - bre mys - tè - re! E - cou - te Sei-' and a piano accompaniment. A section of the piano part is marked 'ff' and 'Tutti'.

FRAN. 3

gneur par-lez ... Un songe ter-

Tutti. *p*

- ri - ble a troublé ma nuit som - bre: Sur un roc dé-

- sert je re-posais dans l'om - bre, Soudain d'essan-

Hautb. Cl.

- glots déchirants et sans nombre, M'éveillent et la terre — apparait tout en

Hautb. Cl. *f* Tutti.

Cors en FA. Cors en UT.

feu! Ce feu me dé-vo - re horri-ble fu -

p 3

f Vln. Fl. Tutti. Fl.

cresc. *poco* *a poco*

F. *- ri - e! Une voix s'élève terrible elle*

Tutti. *Tutti.*

F. *cri - e... Omorts le - vez - vous! ou - vre-toi, terre im-*

Cl. *ppp* *sotto voce.*

ff *Tutti.* *B^{ns} allarg un poco.* *Vllcs.*

F. *- pi - e! Omer rends tes morts, tel est l'ordre de Dieu ...*

1^{re} Cl. *ppp*

1^{re} Bⁿ

F. *pp elegato.*

Quat.

Des gouf - res sans fond les sque - let - tes sur -

1^o tempo. *François regarde devant lui comme frappé par une vision.*

F. *- gis - sent; Ces res - les in - formes ces spec - tres fré -*

p *Quat.* *B^{ns}* *1^{re} Cl.*

F. *mis_sent, Soudain trois ar_chan_ges au ciel res_plen_*

D'AN. avec effroi.

F. *_dis_sent... Ce rè_ ve est l'i_ma_ ge du der_nier ju_ge_*

FL. Cl.

D. *_ment!*

ff Tutti.

FRAN. *pp e sotto voce.* *con tutta forza.*

L'un d'eux de la loi tient la table immortelle; Il parle «A qui dou la flamme éter_

Quat. Cl. Timb.

F. *_nel le!*

ff Tutti.

ppp *sotto voce.* *tutta forza.*

E. Et l'au-tre, te-nant un miroir, nous ap - pel-le: Il par-le: Au men-

Quat. *p* Cl.

F. - son - ge l'enfer, le tourment!..»

Timb. Tutti *ff*

ppp *sotto voce.*

F. Enfin le troi-siè-me tenant la ba-

Quat. Cl.

con tutta forza. *ff*

F. - lance, Nous crie: «Voi-ci la suprême sentence!» C'est moi qu'il ap -

Tutti. *ff* Timb.

dim. ed allarg.

-pel-le sa voix est im-men-se; La ter-re se

Cl.

p Timb. *dim. ed allarg.*
B¹

Vlles

poco a *poco.*

cou-vre d'un voi-le sanglant.

poco *poco.* Alt. *pp* *allarg.* *ppp*

Vlles

Meno mosso (♩=69). *pp*

Chaque heure en passant rap-pelait mes vic-

Vlles

B¹s *pp*

C.B.

marcato. 3 *dol.*

-times; Et dans la ba-lance tombaient tous mes crimes; Mais dans le pla-

Cors. *pp* Quat.

F. *teau — des grâ — ces su — bli — mes, Le sang' — rédemp —*

B^{us} Cl.

F. *— teur — sur l'en — fer — l'empor — tait! Soudain je fris —*

pp e cupo.

Fl. Hautb.

F. *— son — ne du sein de l'a — bi — me S'éle — ve mon*

Cl.

F. *pè — re, Ma pa — le vic — ti — me; Et dans — le pla —*

cresc. e string. a

Cl. C^{rs} Oph

poco *poco* *sino* *al* *ff*

E. *beau de la mort et du err - - - me, Leveillard ir-ri -*

poco *a* *poco* *sino* *al* *f* *Tutti.*

Pin mosso ($\text{♩} = 10\frac{1}{4}$).

E. *- té jette un dernier for- fait! Alors tout s'é -*

Tutti. *f* *Quat.*

E. *- crou - - - le, Pour moi plus de grâ - ce: Le sang rédemp-*

Tutti > Quat. *Tutti. Quat.*

sotto voce e cupa. *pp*

E. *- teur - - - se re-ève en l'es- pa - ce! Bientôt u - ne*

ff *2^{da} Vln.* *p* *Alt.* *Vlles*

con forza Ancora più mosso (♩ = 112).

F. *voix* ef - froya - ble me cri - e: pour toi réprou-

ff *Tutti.*

F. - vé l'hom-me Dieu n'a pas souf-

Tutti. *Tutti.*

F. fert Tout son sang ne pour-rail l'ar - racher à l'en-

Fl. Cl. Quat.

F. - fer Par-ri-ci-de pour toi, pour toi — l'en-

Tutti.

F. - fer!...

Tutti.

Orchestre complet.

Cl en ut.
Crs en fa.
Crs en ut.
Tromp en ut.
Timb.

N° 15

SCÈNE et DUO.

Largo (♩ = 80).

MOSER.

Vous m'avez ap-pe-lé: du vieux mi-

Tromp

Quod. *f* > Récit. *p*

M.

grave.

-nis-tre voulez-vous rire en-co-re Ou d'effroi Dieu vous a-t'il frap-

FRANÇOIS. MOS.

-pé Fo-li-e! Non car tu crains l'éter-ni-té! Tu trem-

ff Tutti.

FRAN.

vi

Moi?

-bles: Ton âme im-plo-re, ton âme im-plo-re Ce Dieu qui juge et

Tutti. *pp* Alt.

FRAN. MOSER.

V. *frappé* Ah! Le re_mords en - fin, en_fin t'as - siége. Enfin tu

Quat. *f* *p*

Tutti.

M. *trembles!* Et que peux-tu? Peux-tu toi que Dieu pro-

ff Tutti.

F. - té - ge, Dans ce corps maudit briser une âme sa_eri_lé-ge? Non! que peut

Quat. >

F. faire ta stéri - le ver - tu? Punir le crime, le par_ri - ci-de, le fra_tri

MOSER. *lento.*

F. *ev.*

Ah! tais-toi, vieillard per-fi-de!

M. - ci - de. Sur ton front le remords frémit, li - vi -

Tutti *ff* Quat. *pp*

Allegro (♩ = 92). (Daniel entre effrayé)

M. - de.

Cl.

p *B^{us}*

DANIEL.

Seigneur des gens sans nom - bre as -

Oph

D. sié - gent ce pa-lais en criant ven-geance!

ff Tutti.

FRAN.

Courez au tem - ple Et priez a - vec moi!

ff Tutti.

Tutti.

Chœur dans la Coulisse.

FRAN. & Moser.

MOS.

La ter - re tremble La ter - re tremble Par - don - ne! Un

La ter - re tremble La ter - re tremble

Quat.

M

Dieu pourra l'ab_sou - dre mais moi, moi ja - mais

La

La

Quat.

Tr.
Cora.
Tromb.
Bass.
Oph.*pp*

And.^{te} maestoso. ♩ - 60. mos.

Cri - mi - nel, voi-ci ton
 ter - re trem - ble
 ter - re trem - ble
ff Tutti. *f* Tromp. Soli. Bass. Tromb.
 O jus -
 hen - re, La mort pas - - se en vain tu
 Quot.
 - ti - - ce est - ce ton hen - - re? Vois Sei -
 pleu - res
pp

F *MOS.*
 - gneur pour la pre-mière fois je pleure Va mau-

Blas-phè - me et pleu - re
 Blas-phè - me et pleu - re

ff Tutti. *f* *Tromp.* *Bass.* *Tromb.*

M - dit blasphè - me et pleu - re, Dieu te

F O jus - ti - ce, ô jus - ti - ce est-ce ton

M frap - - peil faut mou - rir.

pp Quai.

heu - re? Vois Sei_gneur pour la premiè_re fois je pleure!

MOS.

Va mau_

Bass.

p

En vain je pleu - re En vain je

- dit va, Dieu te frap - pe il faut mou

Fl.
Hb.
Cl.

Ped

Ped

pleu - re Ah! ah!

- rir! Vois l'a - bîme Dieu te frappe voi_ci l'heure

avec épouvante.

F Dieu me frap - pe en vain je pleu - re Hé - las en vain je pleu -

M A toi l'en - fer, en vain tu pleu - res

ff Man - dit prie et pleu - re

ff Mau - dit prie et pleu - re

ff Tutti.

F - re Je suis mau - dit Je suis mau - dit; Pour moi l'en -

M Sois maudit Sois maudit Sois maudit

Cl. Brss.

Quat. pp e string. cresc.

Oph.

F - fer l'en - fer Pour moi l'en - fer Va s'en-trou -

M Sois mau - dit l'en - fer Pour toi l'en - fer Va s'en-trou -

ff Ven - gean - ce ven

ff Ven - gean - ce ven

ff Timb. Tutti. 3

-vrir! Il faut mou _ rir, Il faut mou _ rir Il
 -vrir! Voi _ ci ton heu _ re Trem _ ble
 - gean _ ce!
 - gean _ ce!
 fait _ _ _ _ _ mou _ rir!
 trem _ ble Voi _ ci l'heure il faut mou _ rir!
 Bri _ ands entrant.
 Mal _ heur au
 Mal _ heur au

Musical score for a vocal and piano piece. The score is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#). It includes vocal staves for Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T), and piano accompaniment staves for Right Hand (RH) and Left Hand (LH). The lyrics are in French and describe a scene of distress and the arrival of friends. The piano part features complex chordal textures and triplets.

traï - - - - tre Malheur au

traï - - - - tre Malheur au

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The lyrics "traï - - - - tre Malheur au" are written below each vocal staff. The bottom two staves are piano accompaniment staves in treble and bass clefs, also with a key signature of one sharp. The piano part features a complex, rhythmic melody in the right hand and a simpler, more harmonic line in the left hand.

traï - - - -

traï - - - -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The lyrics "traï - - - -" are written below each vocal staff. The bottom two staves are piano accompaniment staves in treble and bass clefs, also with a key signature of one sharp. The piano part continues the complex, rhythmic melody from the first system.

Ils entraînent François,

- tre

- tre

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal staves in treble and bass clefs, both with a key signature of one sharp (F#). The lyrics "Ils entraînent François," are written above the top staff, and "- tre" is written below each vocal staff. The bottom two staves are piano accompaniment staves in treble and bass clefs, also with a key signature of one sharp. The piano part features a complex, rhythmic melody in the right hand and a simpler, more harmonic line in the left hand.

2 Fl.
2 H^b
2 Cl. Sib.
2 Cors Mib.
2 Cors Sib.
2 B^{ns}
Quat.

N^o 14.

SCÈNE ET DUO.

Andante. ♩ = 84.

PIANO.

LE COMTE.

Le vicillard est assis sur un rocher Carlo est près de lui.

C'est mon fils, par-

CAR.

LE COMTE.

-donne. Non qu'il pé-ri-se.. C'est mon fils! à Dieu seul est la jus-ti-ce! Je fus cou-

1^{re} C

-pa-ble... Du ciel Car-lo par-don-ne au pè-re mi-sé-ra-

pp *p*

CAR, et se détournant. Andante. ♩ = 66. à part.

Car-lo par-don-ne!.. Sans espé-

1^{re} C

-ble! Car-lo je t'ai per-du

pp *p*

à part.

-ran-ce O ciel clé-mént, viens inspi-re mon

1^{re} C

Et moi je vis en-co-re?

Haut.

cœur... Je t'ai sau-vé, vieillard pour récom-pen-se, Ah! que ta

Il Sagenouille.

main bé-nis-se ton sau-veur. Dieu de clé-men-ce, Bé-

p

-nis bénis ce jus-te et rends-lui le bon-heur! Laisse-moi te presser sur mon

CAR.

LE COMTE le prenant dans ses bras,

cœur! Dans mes

ppp
Ped

Andante, ♩ - 66.

bras, songe enfant à ton pé-re Dans les tiens moi je son-ge à mon

Quat. 6

filis; Et tous deux ex-i-lés sur la ter-re E-vo-

Fl.
H!

Heu - re sain - te, je crois de mon

- quous les jours é - va - nou - is

pè - re, Re - con - naî - tre les traits les ac - cents ché -

- ris Par - le en - co - re bien loin de la

Où je songe à mon fils

ter - re Je re - vois je re - vois de l'en -

1^{re} Bⁿ Cors

1^{re} Cl. 2^{cl} 2^{es} Bⁿ

allarg.

- fan - ce Les jours les jours bé - nis

Son - ge en - fant — à ton

Fl.

Cl. *p* viles

A — je crois voir mon pè - re

pè - re A ton â - ge on es -

12 B?

Je re - nais je re - nais et j'es - pè - re! Sur la

pè - re Ex - i - lé sur la ter - re,

Cl.

ter - re, Je crois voir mon père - re — oui je crois de mon

Où songe à ton père — re A - mi — tu crois re - voir ton

père, Revoir les traits ché - ris O - chi -

père, Je crois re - voir mon fils. Douce chi - mène - re,

- mène - re Je crois de mon père - re — Oui je crois de mon

Tu crois voir ton père — re Et moi — je crois douce chi -

Fl. H^b

pe re Re voir les traits ché ris Dans tes bras je crois
 mè re Je crois re voir mon fils Dans tes bras je crois voir
 voir de mon père les traits ché ris Dans tes bras je crois
 Dans tes bras je crois revoir mon fils Dans tes bras je crois voir
 voir de mon père les traits chéris Ah! parle encore à ton fils à ton
 Dans tes bras je crois voir mon fils Ah! je crois revoir mon fils ou mon
 fils.
 fils.
 Quat.
 Cors Mib.
 Cors Sib.

Orch. comp.
Cl. Sib.
Cors Sol.
Cors Ut.
Tr. Ut.
Timb. Fa Ut.

N. 15.

SCÈNE ET TRIO FINAL.

Andante. ♩ - 63.

En voyant arriver ses compagnons il se lève vivement.

CARLO.

Dieu, que vois-je?

Une partie des brigands entre et s'approche de Carlo.

Ca-pi-
Ca-pi-

PIANO.

Quat.

Quat.

Ah! quel réveil

- tai - ne mal - gré nous Le cap - tif brisa sa

- tai - ne mal - gré nous Le cap - tif brisa sa

avec joie.

Ah!

Le ciel m'e -

chai - ne

chai - ne

Chorus accompaniment for the final section.

-pargne un fratri - ci-de!

All.^o agitato. 152. D'autres brigands entrent amenant Amélie.

p Quat.

Victoi - re vic-toi-re butin sans pa-

Victoi - re vic-toi-re butin sans pa-

Cl.

Cors.

B^{ns}

AMÉ.

-reil Pitié cru-els, à moi Car-lo! Que

LE COMTE.

-reil Améli - e

Fl.

p *H^b*

CAR. *AMÉ.* *CAR, avec désespoir.*

vois - je? Lei qui vous gui - de? Le ciel nous ras-sem-ble C'est l'heu-re fa-

(Le comte courant à Carlo)
Le COMTE. CARLO

AMÉ.

-ta - le. O Car - lo, o Car - lo! qu'en tends - je? O ra - ge la

Clar:

ff Tutti.

(Avec colère à son père et à Amélie)

hon - te maë ca - ble! Tous deux fu - yez vi - te fu -

8^a.

Tutti. *dolce. pp* Tutti.

-yez la terre tremble! La foudre la foudre Bien tôt va frap -

8^a.

Tutti.

3 3 3

CHŒUR.

CARLO.

-per nos tê - tes cou - pa - bles! Dé - li - re!.. Ce

Dé - li - re!..

Quat:

ff

Bassons.

(Au comte) il est comme furieux)

c
fils ton Car - lo fut in - fa - me. Le

c
ciel là mau - dit, L'en - fer le ré -

(aux brigands)
- cla - me! Et toi race im - pie, Al -

- lons prends ma vi - e; Cette à - - me flé -

Tutti. Tutti.

- trie Ah! va s'en - glou - tir a - vec toi à tous l'in - fa - mie

Quat. *ff* Tutti.

(à Amélie épouvantée)

(à son père)

Ecoute . A - mé - li - e Ecoute ô mon

Quat

pè - re Voyez ces bri - gands ef - froi de la

ter - re, Eh! bien ton é - poux Ton

adagio

mal - heur ah! mal - heur quel a - -

fils les com - man - de!

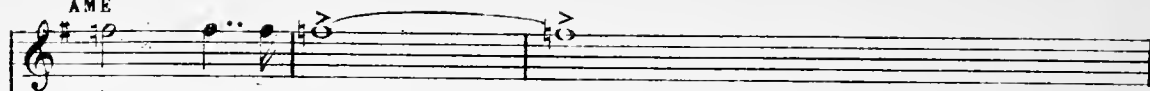
mal - heur ah! mal - heur quel a - -

mal - heur ah! mal - heur quel a - -

mal - heur ah! mal - heur quel a - -

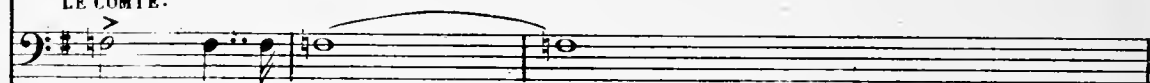
ff Tutti

AMÉ



-veu re-dou-ta

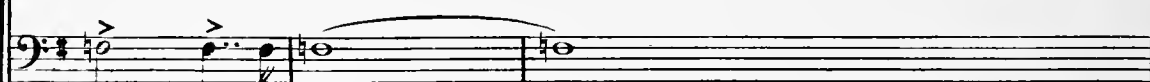
LE COMTE.



-veu re-dou-ta



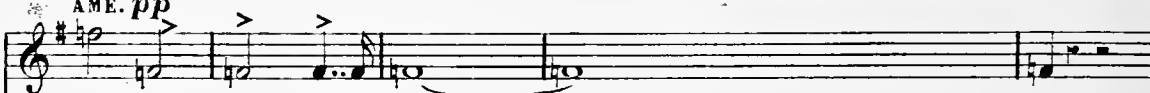
-veu re-dou-ta



-veu re-dou-ta



Tutti.

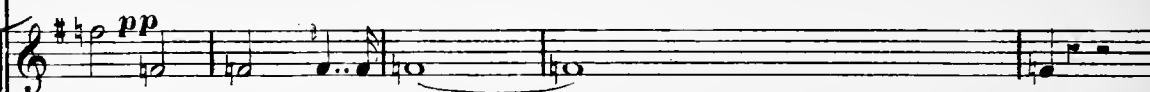
AMÉ. *pp*

-ble La hon-te mac-ca

LE COMTE.



-ble La hon-te mac-ca



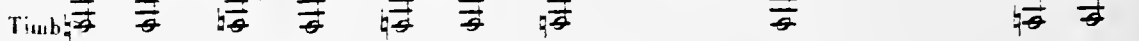
-ble La hon-te l'ac-ca



-ble La hon-te l'ac-ca



dim. Tromb:



Timb:

pp a - veu re - dou - table *ppp* mal -

pp a - veu . re - dou - table *ppp* mal -

- - - - - heur!

- - - - - heur!

CARLO, con dolore.

Adieu doux rê - - - - - ve bonheur ten - dres - - - - - se Frappe un cou -

Qual: *Largo* (♩=66)

stentato

- pa - ble fureur venge - res - se! A moi la hon - - - - - te, Fatale i -

C

- vres - - - se! Fuyez tous deux, ah! laissez-moi seul souf-

1^{re} Clar:

1^{re} Cors mib.
Bassons.

f *p* *p*

3

C

- frir. AME: (se jetant dans les bras de Carlo)

Ange ou dé -

A

- mon, va Car - lo, tou - jours je

3

A

tai - - - me; Dieu me par - -

1^{re} Clar:

Bassons.

A don - - ne Si ma bou - che blas -

A - phè - me; A toi mon cœur, ma foi, Vien - ne l'ins

A - tant su-prè - - me, Près de toi 3 près de toi je veux meu-

Haut

Clar

Bassons

più mosso.

A - rir! O Car - - lo!

C toi qui par-don - nes enfant sois he - ni - e En-

LE COMTE

Flûte •
Hautb. •
Clar: 8a •

Bass
Cors

Oph:

Leciel m'accable o douleur in - fi - ni - e Partout la

A toi ma vi - e bien loin de la
 - fant enfant sois bé - ni - e! Bien loin de la hon - - te
 hon - te le sang l'in - fa - mi - e, partout la
 hon - te vers l'aube infi - nie Ah! ——— bientôt nos
 vers l'aube in fi - ni - - e Ah!... ——— bientôt nos
 hon - - te le sang l'in - fa - mi - e; la

p *3*
cresc.
8a
cresc.
3
3
3
3
8a
cresc.
3
f Tutti.

dim.

1^o tempo.

A
à - mes dans l'azur i - ront sù - nir.

C
à - mes dans l'azur i - ront su - nir.

Le C
hon - - - - te

ff > (Les brigands a Carlo)

Honte aux par - ju - res,

ff >

Honte aux par ju - - res

Quat:
Cors.

Tromp:
Tromb:

Op:

Le C
Len - - fer lenchai - - ne

Vois ces bles-su - res! Par le pas-sé sanglant

Vois ces bles-su - res Par le pas-sé sanglant

(Avec desespoir.)

Ah!

Dieu, mon ser-ment!

Fa - - tal ser-ment!

tiens ton ser-ment! Honte aux par-

tiens ton serment! Honte aux par-

Le COMTE

Oh! du pas -

- ju - res! Vois nos bles - su - - res Par le pas -

ju - - res! Vois nos bles - su - - res Par le pas -

Tutta forza

G caisse sans cymbales

con passione.

A
C
LeC

A ces in -

Ah! — A ces in -

_sé san-glant fa - - tal ser - ment!

_sé san-glant tiens ton ser - ment!

se sanglant tiens ton ser - ment!

Clar.

A
C
LeC

fa - mes si le cri - - me t'en chaî - - ne Ah frappe -

_fa - mes, oui le cri - - me m'en chaî - - ne Et rien ne

L'en - fer — l'enfer — l'en -

Bassons. Fl: Clar:

A moi Carlo Car-lo Car-lo bri-se ma chaî-ne Bri-se ma
 C peut hé-las! briser l'in-fer-na-le chaî-ne
 T.C. chaî-ne Fa-tal serment
 Hautb:
 Cors.
 Clar
 Bassons.
 A chaî-ne, Je t'en sup-pli-e Et je
 C Fa-
 T.C. Fa-tal serment! Flûte honte infa-mi-e
 pp cresc
 f
 A meurs ah! je meurs en t'ai-
 C -tal ser-ment que Vien-ne peut bri-
 T.C. oui par-tout la honte hé-las oui
 f Tutti.

p. *3*
Cresc.
pp *cresc* *f* *p* *dolce* *Op:3*
f *p* *3*

A *- mant* Et je meurs en t'ai

C *- se .* L'en - fer m'en - chaî - - - -

LeC honte et

dim.

A *- mant* A ces in - fa - mes si le cri - me t'en -

C *- ne .* A ces in - fa - mes oui le cri - me m'en -

LeC sang l'enfer l'en - chaî - - - -

Sur toi malheur tiens ton ser - ment!

Sur toi malheur tienstons ser - ment!

Clar:

f Tromb:

Op:

A
chaî - ne, Ah frappe moi Carlo — Car - lo — Du moins bri - se ma

C
chaî - ne Et rien ne peut hé - las — bri - ser — l'in - fer - na - le

1^{re} C
- ne fa - tal ser - ment!

A nous ta vie à nous ton sang.

A nous ta vie à nous ton sang.

Cors.

A
chaî - ne Bri - se ma

C
chaî - ne L'en - fer m'en - -

C
Fa - tal ser - ment

honte aux par -

Hautb:

Clar:

A *cresc* chai - - - - ne, Je t'en sup -

C - chai - - - - ne A - dieu la

LeC fa - tal ser - ment!

ju - - - - res Fl: A

cresc

A - pli - - - - e Et - - - - je

C vi - - - - e tou - jours du

LeC honte in - fa - mi - - - - e

L'en -

nous ton

f *2*

A meurs Ah! je meurs en t'ai -

C sang Ah! tou - jours du

Le C Honte et sang! In fa - mie o fa -

fer l'en fer nous lie à nous a

sang l'en - fer nous lie à nous a

f *2* Tutti.

ff *3* *3* *Poco più mosso* (♩=88)

A - mant et je meurs en t'ai - mant

C sang o fa - tal fa - tal ser - ment!

ff - tal fa - - tal ser - ment! Fa - tal serment!

nous à nous ton sang Tiens ton ser -

ff nous à nous 3 ton sang Tiens ton ser -

ff Tamb: *ff* *Poco più mosso*. Tutti.

A

C

(Furieux)

Eh bien, dé-mons, brisez ma

Le C

Pacte sanglant!

ment! Pacte san - glant!

- ment! Pacte san - glant!

Tutti.

Tutti.

Quat:

chaî - ne: Contre ma vi - e, un cœur de fan - ge, Je donne un

Allegro (♩=92) (elle tombe)

Ah! —

(Il frappe Amélie de son poignard)

An - - gel.. Je puis mourir mainte-nant!

O jour san - glant!

O meurtre hor-ri - ble O jour san - glant!

O meurtre hor-ri - - ble O jour san - glant!

Tutti.
Allegro.